

MC-MP SPA PACK Manuel de Service

• Gecko Alliance •

Guide de dépannage visuel

étape par étape.



Table des matières

Vérifications électriques

Matériel requis	3
Raccordements	4
Disjoncteur différentiel (GFCI)	5

Programmation

Configuration des cavaliers	8
Programmation interne	9

Conditions d'erreur

Trois points clignotent	11
Trois points clignotent & le voyant DEL s'allume	15
L'affichage clignote	19
La température affichée est incorrecte	23
« FLO »	25
« FLC »	29
« Prr »	31
« HL »	33
Fonction « Smart Winter Mode »	37

Dépannage

Rien ne fonctionne!	39
L'eau ne chauffe pas!	43
La pompe 1/pompe 2 ne tourne pas!	47
La turbine ne tourne pas!	53
La lampe ne s'allume pas!	57
L'ozonateur ne fonctionne pas!	59
La pompe de circulation ne tourne pas!	61
Les touches ne fonctionnent pas!	63

Autres interventions


Remplacement de la carte maîtresse	65
Remplacement du chauffe-eau	67
Installation du chauffe-eau Laing	73
Réglage du pressostat	76

Divers

Nomenclature	78
Trousse professionnelle de réparation	80



Note : Pour tout ce qui se rapporte au Pocket-tek, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur Pocket-tek disponible chez Gecko ou à l'adresse internet suivante : www.pocket-tek.com.



Par souci de clarté, la plupart des sections du présent manuel sont développées sous deux formats distincts : les pistes de solutions aux problèmes apparaissent à la fois sous forme de diagrammes et de procédures de tests à suivre étape par étape.

Ces deux méthodes sont complémentaires, le diagramme offrant une vision globale d'un problème, et la procédure étape par étape détaillant la séquence des actions requises pour le résoudre.

Informations importantes sur la sécurité

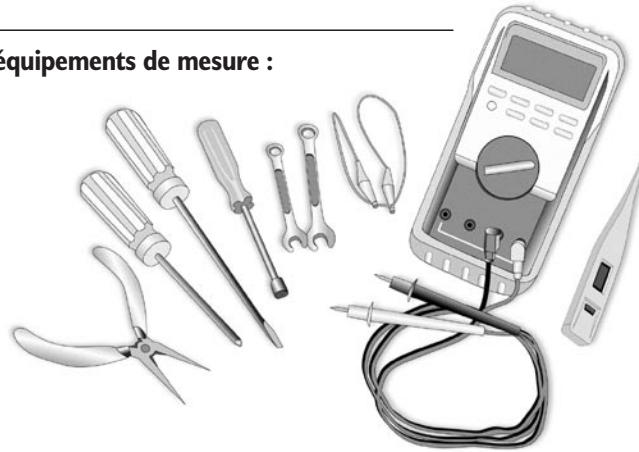
AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique! Toutes les procédures décrites dans le présent manuel de service doivent être exécutées exclusivement par un personnel qualifié, en conformité avec les normes applicables dans le pays d'installation et, dans la mesure du possible, avec l'équipement hors tension. Lorsque vous effectuez le raccordement électrique de l'installation, référez-vous toujours au schéma électrique apposé à l'intérieur du couvercle du module de puissance de votre Spa Pack!

Toutes informations données sous réserve de modifications techniques sans préavis.

Matériel requis

Les outils, équipements de mesure et pièces qui suivent sont essentiels au service du Spa Pack MC-MP.

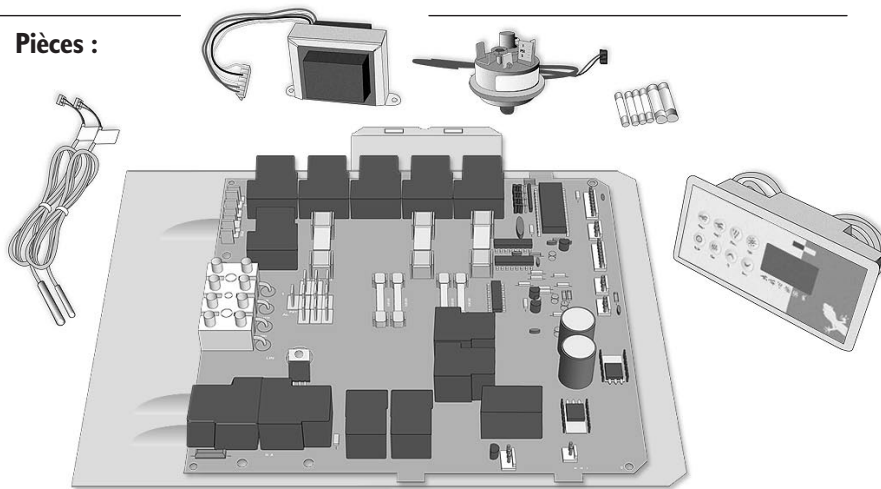
Outils et équipements de mesure :



Pince
Tournevis Phillips et à tête plate
Tourne-écrous 11/32"
Clé plate 1/4"

Clé plate 3/8"
Câble de raccordement
Multimètre
Testeur de différentiel et
thermomètre numérique (option)

Pièces :



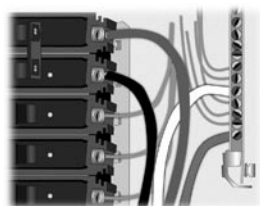
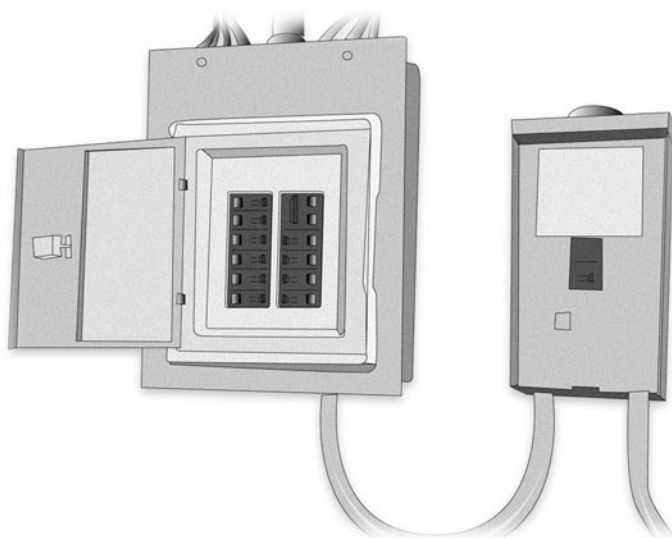
Sonde de température
Capteur de surchauffe
Carte MC-MP (ou un
Spa Pack complet)

Transformateur
Pressostat
Fusibles
Clavier de commande

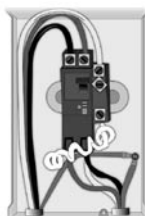
Gecko Alliance vend des trousse professionnelles de réparation qui contiennent tout le matériel nécessaire au service d'un Spa Pack MC-MP. Référez-vous à la dernière page du présent manuel pour plus d'informations.

Raccordements

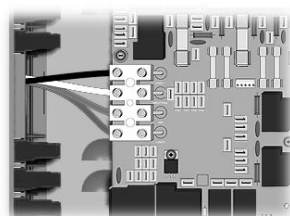
Il est essentiel de s'assurer du raccordement correct du coffret électrique, du disjoncteur différentiel et de la carte maître du Spa Pack.



Coffret électrique



Différentiel
(GFCI)



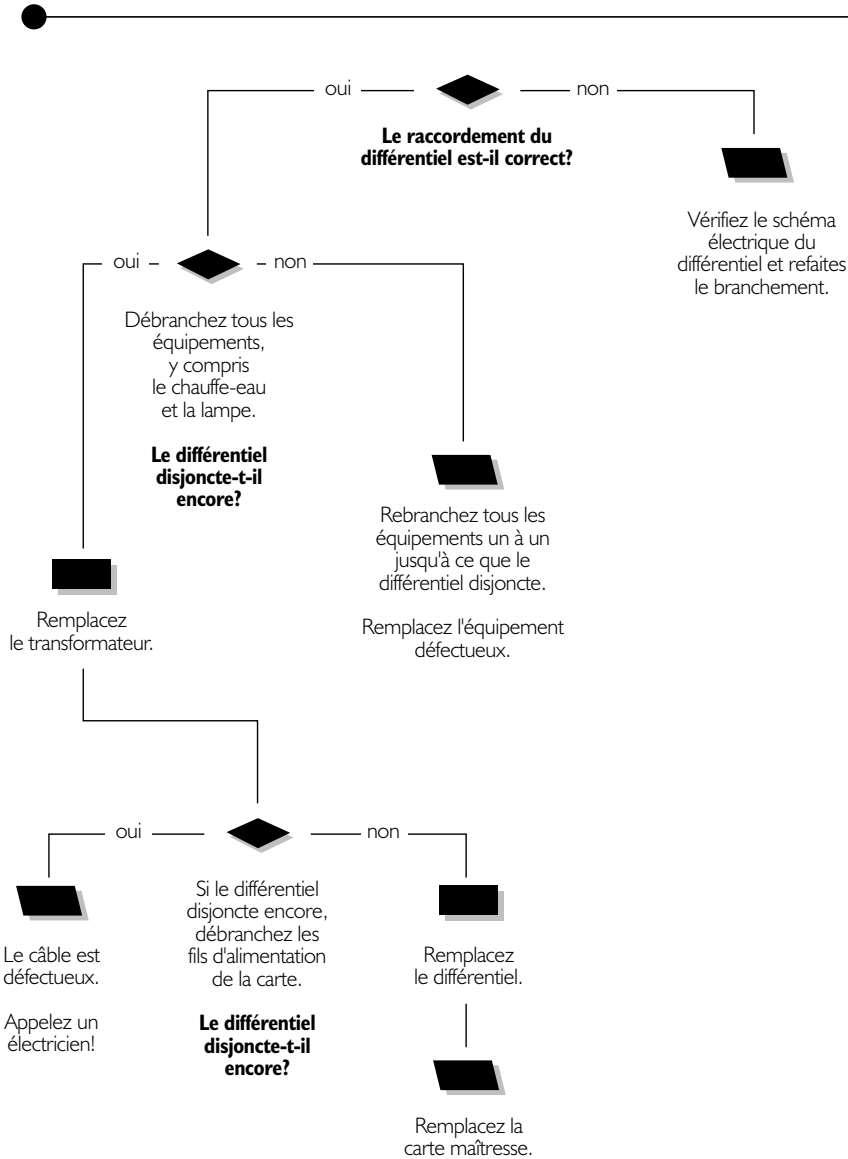
Bornier du Spa Pack

- Procédez à une inspection visuelle pour vérifier si les raccordements sont corrects.

Référez-vous au schéma électrique.
Au besoin, appelez un électricien!

Diagramme du différentiel

Si le différentiel (GFCI) disjoncte, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :

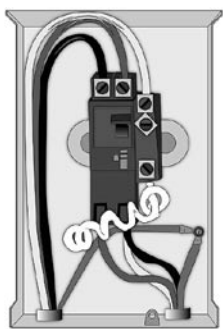


Le différentiel disjoncte!

Si les raccordements sont corrects mais que le système ne fonctionne pas, l'alimentation électrique est probablement défectueuse. Procédez comme suit :

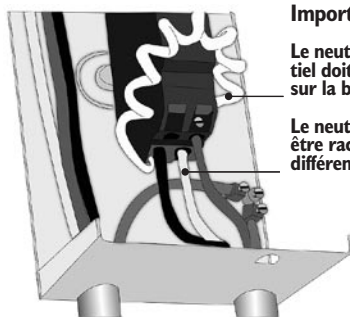
Il est à noter que, dans une nouvelle installation, le différentiel (GFCI) disjoncte très souvent à cause d'un problème de câblage.

Si le différentiel est correctement raccordé, deux causes peuvent le faire disjoncter. Premièrement, le courant demandé par le spa peut dépasser la capacité du disjoncteur. Deuxièmement, une fuite de courant à la terre peut faire disjoncter le différentiel. Si la défectuosité d'un équipement provoque une perte de plus de 5 mA, le différentiel disjoncte pour prévenir tout risque d'électrocution.



Du coffret électrique Vers le spa

- 1 • Vérifiez si le différentiel est correctement raccordé.



Du coffret électrique Vers le spa

- 2 • Si le différentiel est mal raccordé, vérifiez le schéma électrique du différentiel et refaites le branchement.

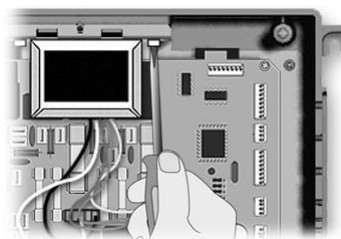
Important :

Le neutre du différentiel doit être raccordé sur la barre commune.

Le neutre du spa doit être raccordé sur le différentiel.



- 3 • Si le différentiel est correctement raccordé mais disjoncte encore, débranchez tous les équipements (chauffe-eau, lampe, etc.).

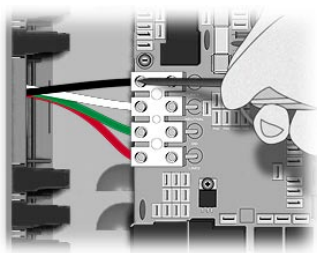


- 4 • Si le différentiel disjoncte encore, remplacez le transformateur.

Si'il ne disjoncte plus, rebranchez tous les équipements un à un jusqu'à ce que le différentiel disjoncte. Remplacez l'équipement défectueux.

Le différentiel disjoncte!

Si le différentiel disjoncte encore après avoir remplacé le transformateur, procédez comme suit :



- 1 • Débranchez les fils d'alimentation de la carte maîtresse.

Si le différentiel disjoncte encore, le câble est sans doute défectueux.

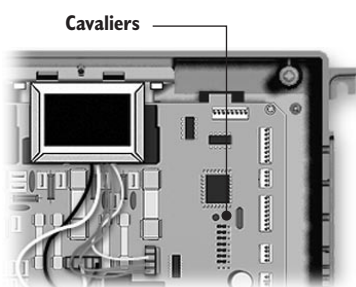
Appelez un électricien!

- 2 • Si le différentiel ne disjoncte plus, remplacez-le.
- 3 • Si le différentiel disjoncte encore, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section « Remplacement de la carte maîtresse » du présent manuel.

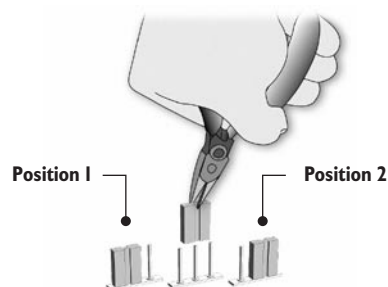
Configuration des cavaliers

Vous pouvez personnaliser certains paramètres de votre Spa Pack MC-MP à l'aide des cavaliers situés sur la carte maîtresse.

Pour accéder aux cavaliers, enlevez le capot plastique qui protège la carte maîtresse dans le module de puissance en vous référant à la section « Remplacement de la carte maîtresse » du présent manuel. Il est possible que, dans votre système, la fonction des cavaliers diffère de celle décrite dans la présente section. Assurez-vous de la fonctionnalité des cavaliers en vous référant au schéma électrique à l'intérieur du couvercle du module de puissance de votre spa.



- 1 • Les cavaliers sont situés sur la partie supérieure droite de la carte maîtresse.



- 2 • Pour modifier la configuration, retirez le cavalier et replacez-le à la position désirée.

JMP1 : Limiteur de courant

Le cavalier 1 est utilisé pour limiter la demande de courant lorsque plus d'une pompe (ou une pompe et la turbine) tourne en même temps.

Position 1 (HC) :

Le chauffe-eau ne peut être activé si plus d'une pompe tourne à haute vitesse.

Position 2 (LC) :

Le chauffe-eau ne peut être activé si une pompe (1, 2 ou 3) tourne à haute vitesse.

Le marqueur « Chauffe-eau » clignote pour indiquer qu'il y a une demande de chauffage mais que le système n'a pas encore activé le chauffe-eau.

JMP2 : Clavier

Position 1 :

10 touches.

Position 2 :

8 touches.

Programmation interne

Il est possible de personnaliser certains paramètres de votre Spa Pack directement au clavier à l'aide de la programmation interne (« Low Level Programming »).

Programmation interne :

Pour y accéder, appuyez sur la touche **On/Off** pendant 20 secondes. Le premier paramètre apparaît alors à l'écran.

Utilisez les touches **Up** et **Down** pour modifier la valeur affichée et appuyez sur la touche **On/Off** pour passer d'un paramètre à l'autre. Pour sortir du mode programmation, vous devez passer par la liste complète des paramètres. S'il y a des paramètres que vous ne voulez pas modifier, appuyez sur la touche **On/Off** pour passer au paramètre suivant.

Liste de configuration des paramètres

1- Pompe 1

Afficheur : P1 x
Valeur de x : 1 = simple vitesse
2 = double vitesse

2- Pompe 2

Afficheur : P2 x
Valeur de x : 0 = absente
1 = simple vitesse
2 = double vitesse

3- Pompe 3

Afficheur : P3 x
Valeur de x : 0 = absente
1 = présente

4- Turbine

Afficheur : bL x
Valeur de x : 0 = absente
1 = simple vitesse
2 = double vitesse
3 = triple vitesse

5- Lumière

Afficheur : LI x
Valeur de x : 0 = absente
1 = 12 VAC (une intensité)
2 = 12 VAC (trois intensités)
3 = 120 VAC (une intensité, relais auxiliaire 1)
4 = éclairage par fibre optique (relais auxiliaire 2)

6- Ozonateur

Afficheur : O3 x
Valeur de x : 0 = absent
1 = activé lors du cycle de filtration
2 = toujours en marche
3 = activé en même temps que la pompe de circulation

7- Pompe de circulation

Afficheur : CP x
Valeur de x : 0 = absente
1 = ajustée avec la température du spa
2 = toujours en marche
3 = activée, sauf si 2 degrés au-dessus de la valeur de consigne (set point)

8- Cycle de filtration

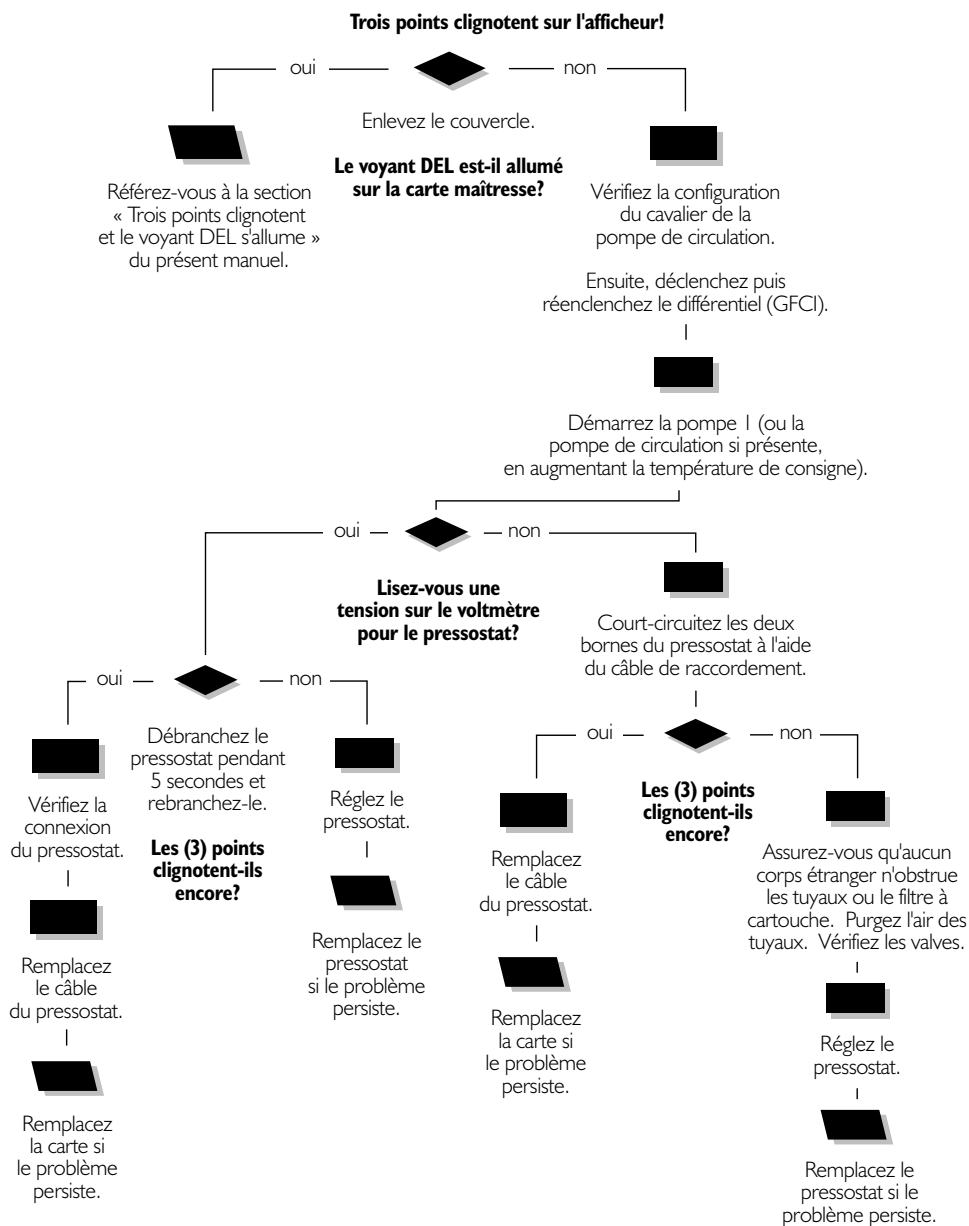
Afficheur : FC x
Valeur de x : 0 = présent
1 = cycle de filtration remplacé par un cycle de purge
2 = absent

9- Pressostat

Afficheur : PS x
Valeur de x : 0 = présent avec la pompe I
1 = présent avec la pompe de circulation (CP ne peut être réglée à 0)

Diagramme « Trois points clignotent »

Si trois points clignotent sur l'afficheur, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



Trois points clignotent

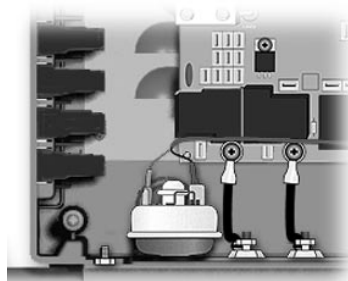
Si trois points clignotent sur l'afficheur, cela indique un problème avec le pressostat. Procédez comme suit :

Le spa doit contenir suffisamment d'eau pour fonctionner correctement. Le système détecte une condition d'erreur si le filtre est encrassé ou si un tuyau est obstrué par un corps étranger.

Le chauffe-eau se coupe automatiquement dès que survient une condition d'erreur.

L'équipement peut rester sous tension lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.

- 1 • Vérifiez si la pompe I (ou la pompe de circulation si présente) fonctionne. Si elle ne tourne pas correctement, référez-vous à la section correspondante du présent manuel.
- 2 • Assurez-vous que le cavalier de la pompe de circulation est correctement positionné.
- 3 • Si la pompe I fonctionne correctement, démarrez-la en appuyant sur la touche **Pump I** (ou démarrez la pompe de circulation en augmentant la température de consigne) et mesurez la tension aux bornes du pressostat.
- 4 • Si vous mesurez une tension, passez à l'étape 10.
- 5 • Si vous ne mesurez aucune tension, vérifiez le raccordement du pressostat à la carte maîtresse.



Trois points clignotent

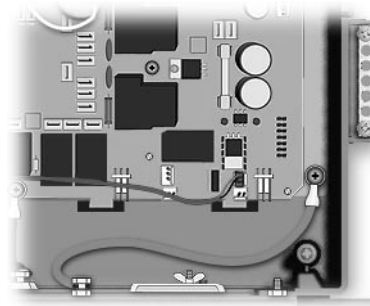
- 6• Assurez-vous que l'eau circule dans le chauffe-eau, et court-circuitez les deux bornes du pressostat à l'aide du câble de raccordement.

- 7• **Si les (3) points ne clignotent plus sur l'afficheur,** assurez-vous qu'aucun corps étranger n'obstrue les tuyaux ou le filtre à cartouche. Purgez l'air des tuyaux et vérifiez les valves.

Si l'installation a plus de deux ans, procédez au remplacement et au réglage du pressostat.

Si l'installation est récente, essayez de régler le pressostat. Si le réglage n'est pas possible, remplacez-le.

(Référez-vous à la section correspondante du présent manuel.)



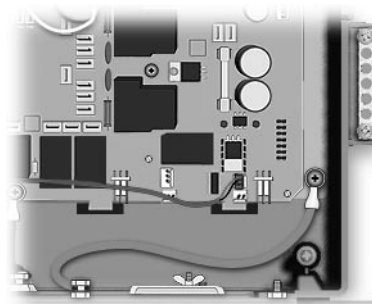
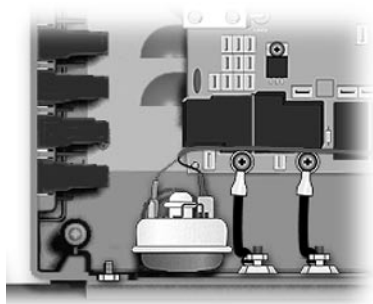
- 8• **Si les (3) points clignotent toujours,** le câble du pressostat ou la carte maîtresse sont sans doute défectueux.

Enlevez le capot plastique et remplacez le câble.

- 9• Si le problème persiste, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Trois points clignotent

L'équipement peut rester sous tension lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.



10 • **Si vous mesurez une tension aux bornes du pressostat :**

Débranchez le pressostat pendant 5 secondes et rebranchez-le.

Si la condition d'erreur disparaît, réglez le pressostat dans le cas d'une installation récente. Si le réglage n'est pas possible, remplacez-le.

(Référez-vous à la section correspondante du présent manuel.)

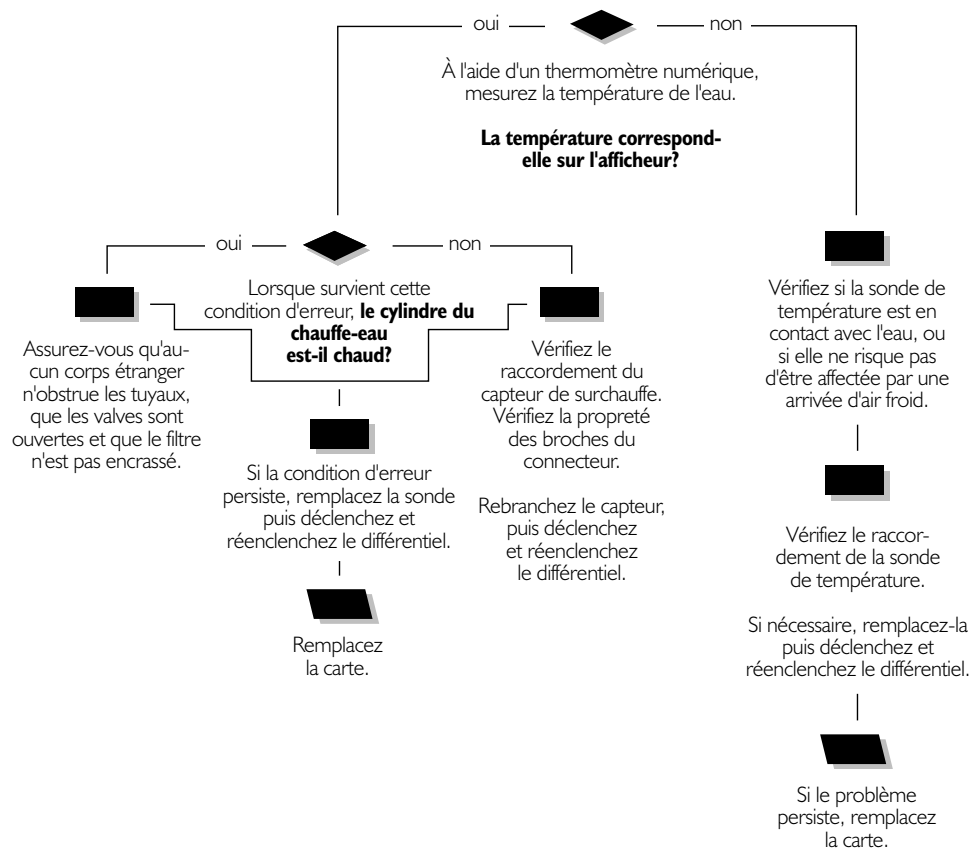
11 • Si le problème persiste, enlevez le capot plastique et remplacez le câble du pressostat.

12 • Si la condition d'erreur est toujours présente, remplacez la carte maître en vous référant à la section correspondante.

Diagramme « Trois points & DEL »

Si une condition d'erreur survient (problème au niveau du capteur de surchauffe ou de la sonde de température), identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :

**Déclenchez puis réenclenchez le différentiel pour réinitialiser le système!
Si cette condition d'erreur ne persiste pas, assurez-vous
qu'aucun corps étranger n'obstrue les tuyaux.**



Trois points & DEL

Les (3) points clignotent sur l'afficheur et le voyant DEL est allumé. Cela indique un problème au niveau du capteur de surchauffe ou de la sonde de température.

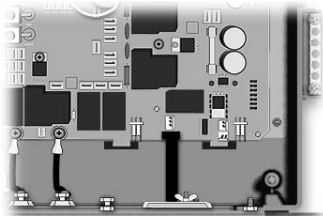
Déclenchez puis réenclenchez le différentiel pour réinitialiser le système.

Si les (3) points et le voyant DEL disparaissent de l'écran, attendez qu'ils réapparaissent.

L'équipement peut rester sous tension durant la procédure.

- 1 • À l'aide d'un thermomètre numérique, mesurez la température de l'eau.
 - c- Si la condition d'erreur persiste, remplacez le capteur puis déclenchez et réenclenchez le différentiel.
- 2 • **Si la température correspond sur l'afficheur :**
 - a- Vérifiez si le cylindre du chauffe-eau est chaud.

Si oui, assurez-vous qu'aucun corps étranger n'obstrue les tuyaux, que les valves sont ouvertes et que le filtre n'est pas encrassé.
 - b- Dans la négative, vérifiez le raccordement du capteur de surchauffe à la carte maîtresse.
 - d- Si le problème persiste, remplacez la carte en vous référant à la section correspondante.
- 3 • Référez-vous à la page suivante si la température ne correspond pas sur l'afficheur.



Vérifiez la propreté des broches du connecteur. Grattez-les légèrement à l'aide d'un tournevis. Rebranchez le capteur, puis déclenchez et réenclenchez le différentiel.

Si la température ne correspond pas sur l'afficheur, procédez comme suit :

- 1 • Vérifiez si la sonde de température est en contact avec l'eau, ou si elle ne risque pas d'être affectée par une arrivée d'air froid sous le spa.

Isolez la sonde à l'aide de mousse isolante si nécessaire.



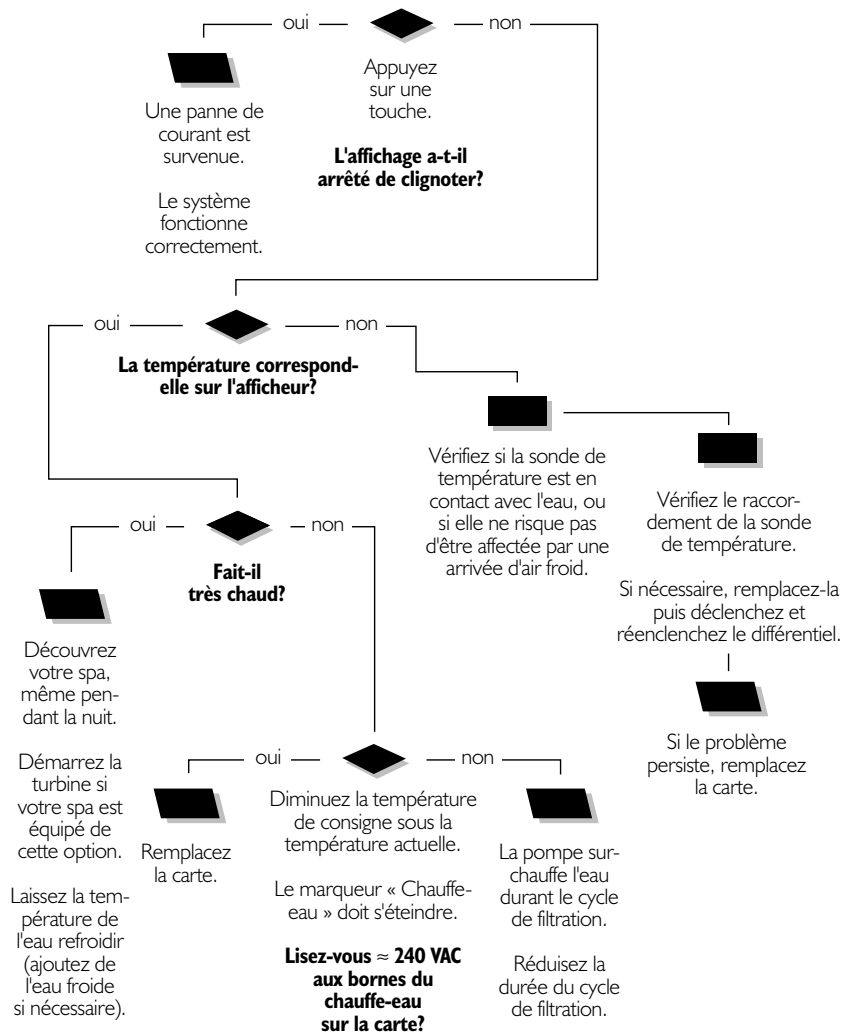
- 2 • Vérifiez le raccordement de la sonde de température à la carte maître.

Si le raccordement est correct, remplacez la sonde puis déclenchez et réenclenchez le différentiel.

- 3 • Si la condition d'erreur persiste, remplacez la carte maître en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme « L'affichage clignote »

L'affichage clignote si le système détecte une température de l'eau supérieure ou égale à 44 °C (112 °F). Identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



L'affichage clignote

Si un thermomètre numérique affiche une température de l'eau supérieure ou égale à 44 °C (112 °F) et que la température correspond sur l'afficheur, procédez comme suit :

Si l'affichage arrête de clignoter après avoir appuyé sur une touche, cela indique qu'une panne de courant est survenue. Le système fonctionne correctement.

S'il fait très chaud :

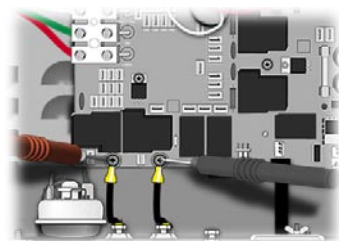
- 1 • Enlevez la protection de votre spa (housse, capot...), même pendant la nuit. Démarrez la turbine si votre spa est équipé de cette option. Laissez la température de l'eau refroidir (ajoutez de l'eau froide si nécessaire).

S'il ne fait pas particulièrement chaud :



- 2 • Diminuez la température de consigne (la valeur de « Set Point » doit être inférieure à la température actuelle).

Le marqueur « Chauffe-eau » doit s'éteindre.



- 3 • Enlevez le capot. À l'aide d'un multimètre, mesurez la tension aux bornes du chauffe-eau sur la carte maître.

- 4 • **Si vous ne lisez pas ≈ 240 VAC**, il se peut que la pompe surchauffe l'eau durant le cycle de filtration.

Réduisez la durée du cycle de filtration.

- 5 • **Si vous lisez ≈ 240 VAC**, remplacez la carte maître en vous référant à la section correspondante.

L'affichage clignote

Si un thermomètre numérique affiche une température de l'eau supérieure ou égale à 44 °C (112 °F) et que la température ne correspond pas sur l'afficheur, procédez comme suit :

- 1 • Vérifiez si la sonde de température est en contact avec l'eau, ou si elle ne risque pas d'être affectée par une arrivée d'air froid sous le spa.

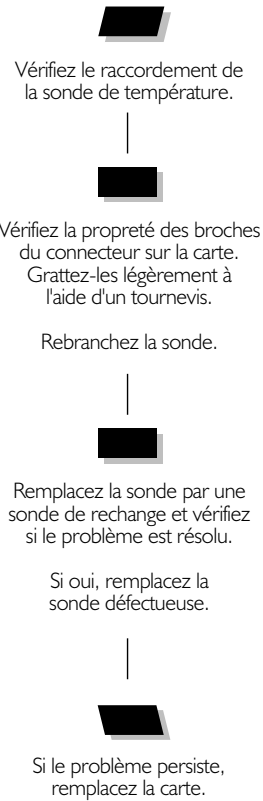
Isolez la sonde à l'aide de mousse isolante si nécessaire.



- 2 • Vérifiez le raccordement de la sonde de température à la carte maîtresse.
Si le raccordement est correct, remplacez la sonde.
- 3 • Si l'affichage clignote toujours, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme « Température incorrecte »

Si la température affichée à l'écran est incorrecte, ceci indique une anomalie au niveau de la sonde de régulation. Identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



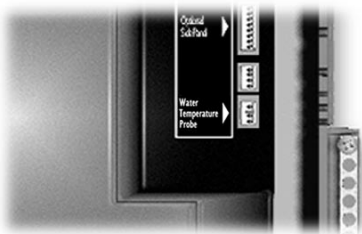
Température incorrecte

Une température incorrecte s'affiche à l'écran lorsqu'un problème survient au niveau de la sonde de régulation : le système vérifie en permanence si celle-ci reste comprise dans des limites acceptables.

La température de l'eau doit être supérieure à 2 °C (35 °F) pour que vous puissiez suivre la procédure ci-dessous. L'équipement peut rester sous tension durant la procédure.



- 1 • Vérifiez le raccordement de la sonde de température (dans le spa) à la carte maîtresse.



- 2 • Débranchez la sonde de la carte maîtresse et vérifiez la propreté des broches du connecteur.

Grattez-les légèrement à l'aide d'un tournevis pour éliminer tout mauvais contact éventuel.

- 3 • Rebranchez la sonde.

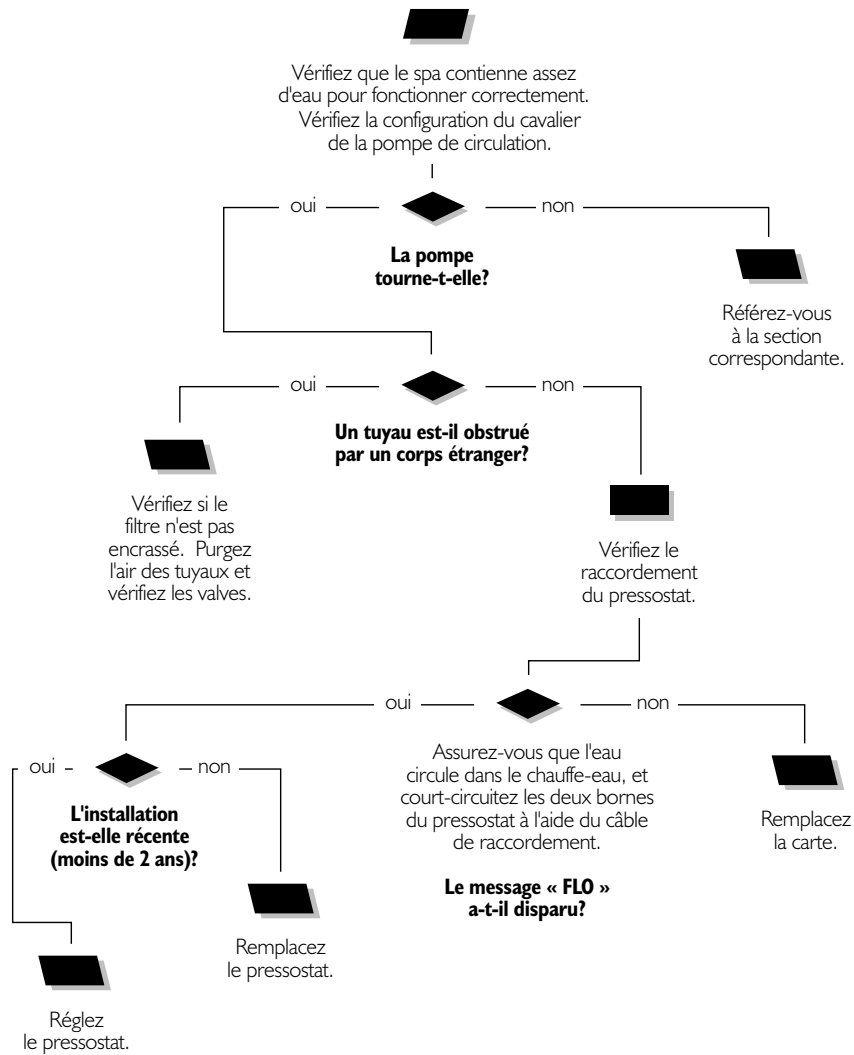
Si la température affichée reste incorrecte, remplacez la sonde par une sonde de rechange et plongez celle-ci dans l'eau du spa.

Si le problème est résolu, remplacez la sonde défectueuse.

- 4 • Si le problème persiste, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme « FLO »

Le message « FLO » indique une anomalie au niveau du pressostat : la pompe tourne mais le système ne détecte aucun débit. Identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



Message « FLO »

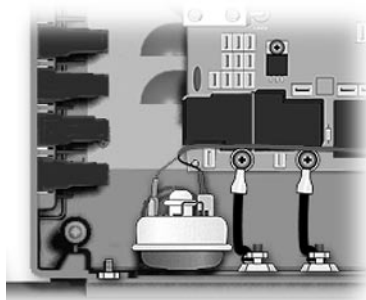
Le message « FLO » apparaît sur l'afficheur lorsqu'un problème survient au niveau du pressostat : le système ne détecte aucun débit alors que la pompe est activée (manuellement ou automatiquement).

Le spa doit contenir suffisamment d'eau pour fonctionner correctement. Le message « FLO » peut apparaître si le filtre est encrassé ou si un tuyau est obstrué par un corps étranger.

Le chauffe-eau se coupe automatiquement dès que le message « FLO » apparaît.

L'équipement peut rester sous tension lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.

- 1 • Assurez-vous que la pompe (ou la pompe de circulation) fonctionne. Si elle ne tourne pas correctement, référez-vous à la section correspondante du présent manuel.
- 2 • Assurez-vous que le cavalier de la pompe de circulation est correctement positionné.
- 3 • Nettoyez le filtre, purgez l'air des tuyaux, vérifiez les valves et assurez-vous qu'aucun corps étranger n'obstrue les tuyaux.



- 4 • Vérifiez le raccordement du pressostat à la carte maîtresse.

Message « FLO »

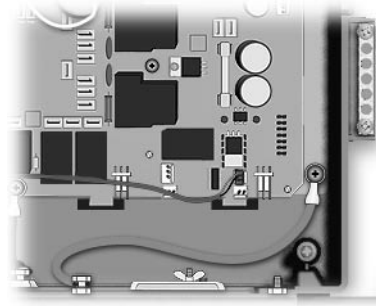
- 5 • Assurez-vous que l'eau circule dans le chauffe-eau, et court-circuitez les deux bornes du pressostat à l'aide du câble de raccordement.

- 6 • **Si le message « FLO » disparaît :**

Si l'installation a plus de deux ans, procédez au remplacement et au réglage du pressostat.

Si l'installation est récente, essayez de régler le pressostat. Si le réglage n'est pas possible, remplacez-le.

(Référez-vous à la section correspondante du présent manuel.)



- 7 • **Si le message « FLO » reste affiché,** le câble du pressostat ou la carte maîtresse sont sans doute défectueux.

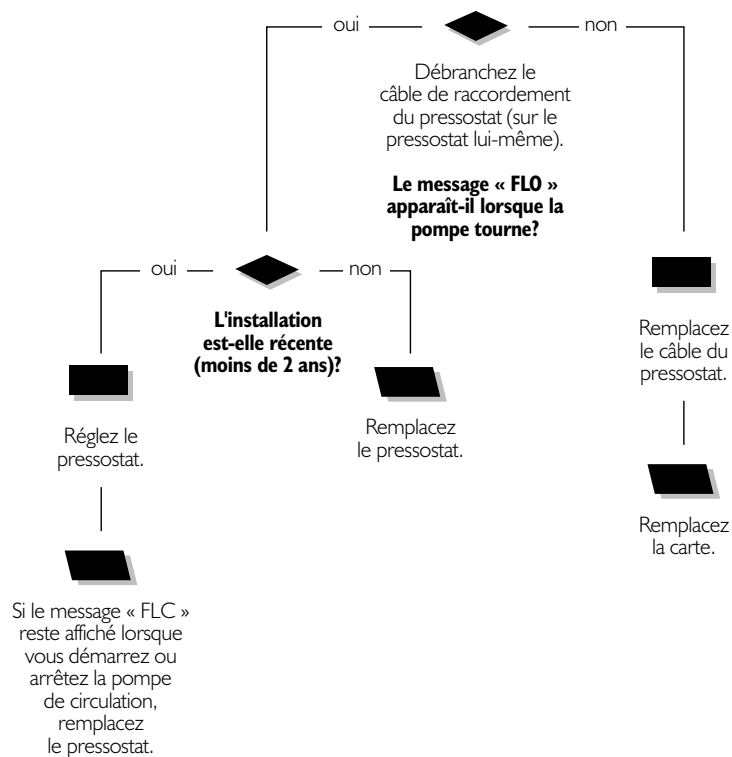
Enlevez le capot plastique et remplacez le câble.

- 8 • Si le problème persiste, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme « FLC »

Le message « FLC » indique une anomalie au niveau du pressostat : la pompe ne tourne pas mais le système détecte un débit. Identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :

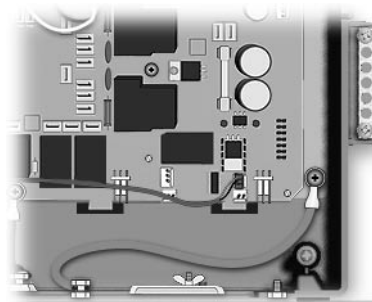
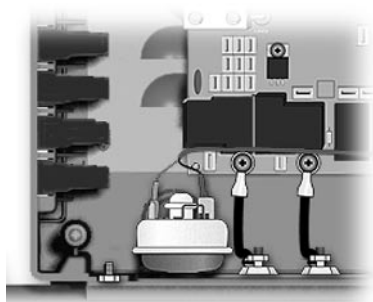
Assurez-vous que le cavalier de la pompe de circulation est correctement positionné (référez-vous à la section correspondante).



Message « FLC »

Le message « FLC » apparaît sur l'afficheur lorsqu'un problème survient au niveau du pressostat : le système détecte un débit alors que la pompe ne tourne pas.

L'équipement peut rester sous tension lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.



- 1 • Assurez-vous que le cavalier de la pompe de circulation est correctement positionné (référez-vous à la section correspondante).
Débranchez le pressostat.
- 2 • Si le message « FLO » apparaît lorsque la pompe démarre, réglez le pressostat dans le cas d'une installation récente. Si le réglage n'est pas possible, remplacez-le.
(Référez-vous à la section correspondante du présent manuel.)
- 3 • Si le message « FLO » n'apparaît pas, enlevez le capot plastique et remplacez le câble du pressostat.
- 4 • Si le message « FLC » reste affiché, remplacez la carte maître en vous référant à la section correspondante.

Diagramme « Prr »

Le message « Prr » indique une anomalie au niveau de la sonde de régulation. Identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :

Appuyez sur une touche entre chaque étape de test pour réinitialiser le système.



La température de l'eau doit être supérieure à 2 °C (35 °F).

Sur les systèmes fabriqués à partir de 1999, le message « Prr » est ignoré la première heure suivant la mise sous tension pour permettre à l'eau d'atteindre 2 °C (35 °F).

|



Vérifiez le raccordement de la sonde de température.

|



Vérifiez la propreté des broches du connecteur sur la carte. Grattez-les légèrement à l'aide d'un tournevis. Rebranchez la sonde.

|



Remplacez la sonde par une sonde de rechange et vérifiez si le problème est résolu.

Si oui, remplacez la sonde défectueuse.

|



Si le problème persiste, remplacez la carte.

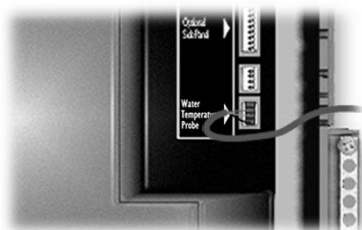
Message « Prr »

Le message « Prr » apparaît sur l'afficheur lorsqu'un problème survient au niveau de la sonde de régulation de température : le système vérifie en permanence si celle-ci reste comprise dans des limites acceptables.

La température de l'eau doit être supérieure à 2 °C (35 °F) pour que vous puissiez suivre la procédure ci-dessous.

Appuyez sur une touche entre chaque étape de test pour réinitialiser le système.

L'équipement peut rester sous tension durant la procédure.



- 1 • Vérifiez le raccordement de la sonde de température (dans le spa) à la carte maîtresse.



- 2 • Débranchez la sonde de la carte maîtresse et vérifiez la propreté des broches du connecteur.

Grattez-les légèrement à l'aide d'un tournevis pour éliminer tout mauvais contact éventuel.

- 3 • Rebranchez la sonde.

Si le message « Prr » reste affiché, remplacez la sonde par une sonde de rechange et plongez celle-ci dans l'eau du spa.

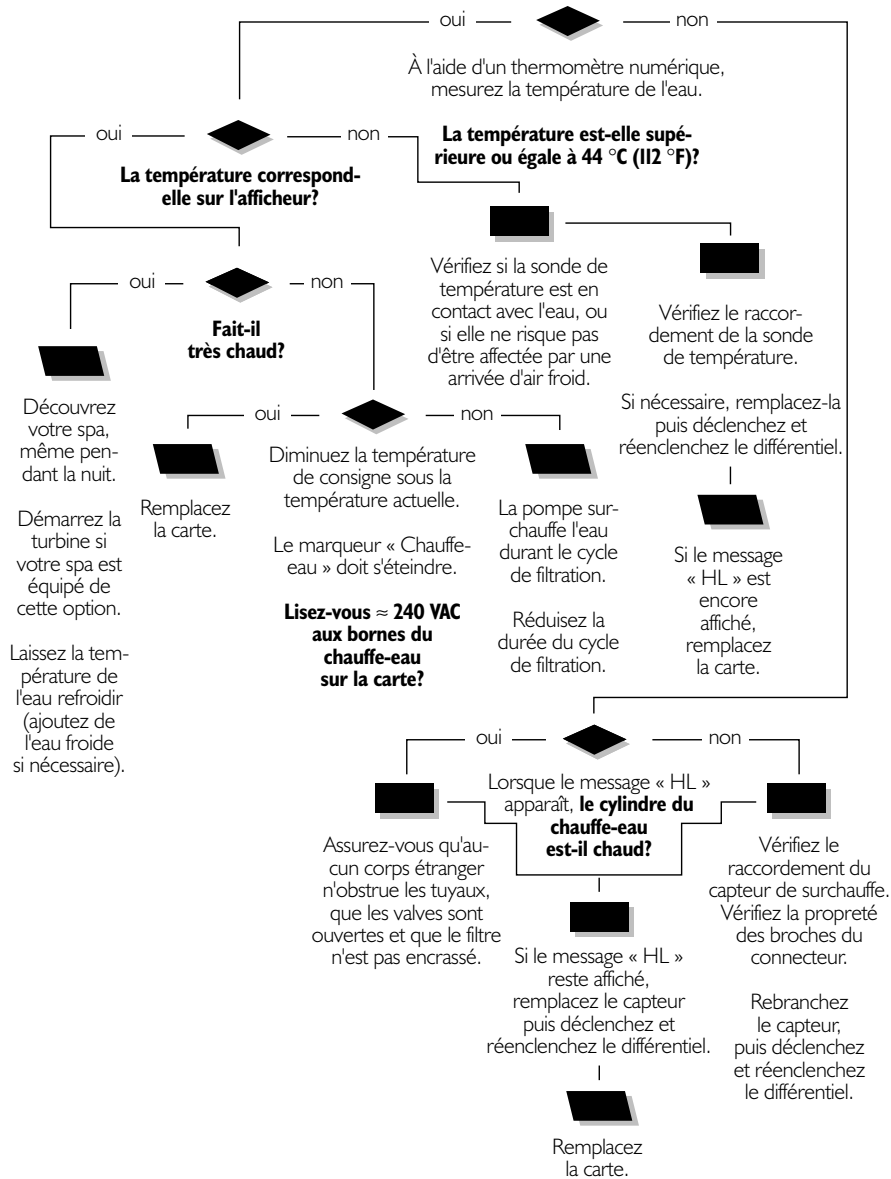
Si le problème est résolu, remplacez la sonde défectueuse.

- 4 • Si le problème persiste, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme « HL »

Le message « HL » indique une anomalie au niveau du capteur de surchauffe ou de la sonde de température. Identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :

Déclenchez puis réenclenchez le différentiel pour réinitialiser le système.



Message « HL »

Le message « HL » apparaît sur l'afficheur lorsqu'un problème survient au niveau du capteur de surchauffe ou de la sonde de température.

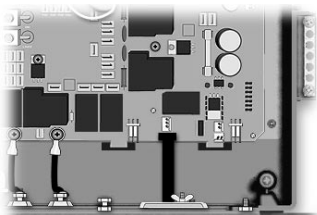
Déclenchez puis réenclenchez le différentiel entre chaque étape de test pour réinitialiser le système. L'équipement peut rester sous tension durant la procédure.

- 1 • À l'aide d'un thermomètre numérique, mesurez la température de l'eau.
- 2 • **Si la température est inférieure à 44 °C (112 °F); le message « HL » doit être fixe sur l'afficheur :**
 - a- Vérifiez si le cylindre du chauffe-eau est chaud.

Si oui, assurez-vous qu'aucun corps étranger n'obstrue les tuyaux, que les valves sont ouvertes et que le filtre n'est pas encrassé.
 - b- Dans la négative, vérifiez le raccordement du capteur de surchauffe à la carte maîtresse.
 - c- Si le message « HL » reste affiché, remplacez le capteur puis déclenchez et réenclenchez le différentiel.
 - d- Si le problème persiste, remplacez la carte en vous référant à la section correspondante.
 - 3 • **Si la température est supérieure ou égale à 44 °C (112 °F); le message « HL » doit clignoter :**

Référez-vous à la page suivante si la température correspond sur l'afficheur.

Référez-vous à la page 36 si la température ne correspond pas sur l'afficheur.



Vérifiez la propreté des broches du connecteur. Grattez-les légèrement à l'aide d'un tournevis. Rebranchez le capteur, puis déclenchez et réenclenchez le différentiel.

Message « HL »

Si un thermomètre numérique affiche une température de l'eau supérieure ou égale à 44 °C (112 °F) et que la température correspond sur l'afficheur, procédez comme suit :

S'il fait très chaud :

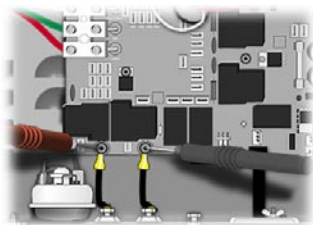
- 1 • Enlevez la protection de votre spa (housse, capot...), même pendant la nuit. Démarrez la turbine si votre spa est équipé de cette option. Laissez la température de l'eau refroidir (ajoutez de l'eau froide si nécessaire).

S'il ne fait pas particulièrement chaud :



- 2 • Diminuez la température de consigne (la valeur de « Set Point » doit être inférieure à la température actuelle).

Le marqueur « Chauffe-eau » doit s'éteindre.



- 3 • Enlevez le capot plastique. À l'aide d'un multimètre, mesurez la tension aux bornes du chauffe-eau sur la carte maîtresse.

- 4 • **Si vous ne lisez pas ≈ 240 VAC**, il se peut que la pompe surchauffe l'eau durant le cycle de filtration.



Réduisez la durée du cycle de filtration.

- 5 • **Si vous lisez ≈ 240 VAC**, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante.

Message « HL »

Si un thermomètre numérique affiche une température de l'eau supérieure ou égale à 44 °C (112 °F) et que la température ne correspond pas sur l'afficheur, procédez comme suit :

- 1 • Vérifiez si la sonde de température est en contact avec l'eau, ou si elle ne risque pas d'être affectée par une arrivée d'air froid sous le spa.

Isolez la sonde à l'aide de mousse isolante si nécessaire.



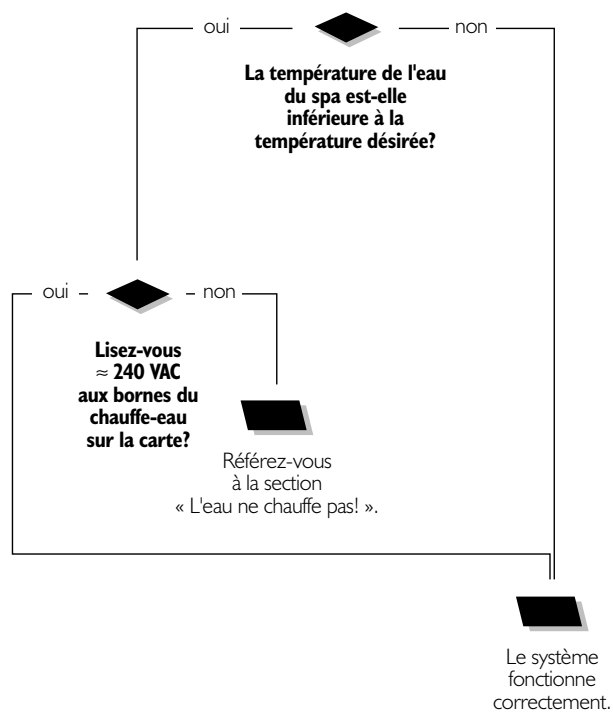
- 2 • Vérifiez le raccordement de la sonde de température à la carte maîtresse.

Si le raccordement est correct, remplacez la sonde puis déclenchez et réenclenchez le différentiel.

- 3 • Si le message « HL » reste affiché, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme « Smart Winter Mode »

Si les pompes démarrent d'elles-mêmes à plusieurs reprises et que le marqueur « Filtration » clignote sur l'afficheur, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



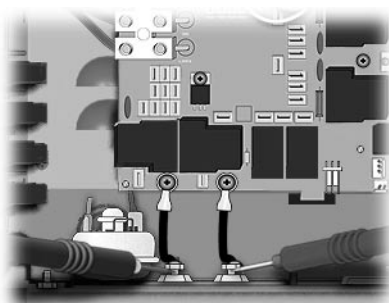
Fonction « Smart Winter Mode »

Le système détecte la possibilité de gel dans les tuyaux et un mode de protection s'active alors automatiquement (les pompes démarrent d'elles-mêmes à plusieurs reprises et le marqueur « Filtration » clignote sur l'afficheur).



Le marqueur « Filtration » clignote pour signaler que le système a interrompu la filtration après trois heures parce que la température de l'eau dépasse de plus de 1 °C (2 °F) la valeur de consigne. Le cycle de filtration reprendra jusqu'à son terme si la température redescend avant la fin du cycle.

- 1 • À l'aide d'un thermomètre numérique, vérifiez la température de l'eau.



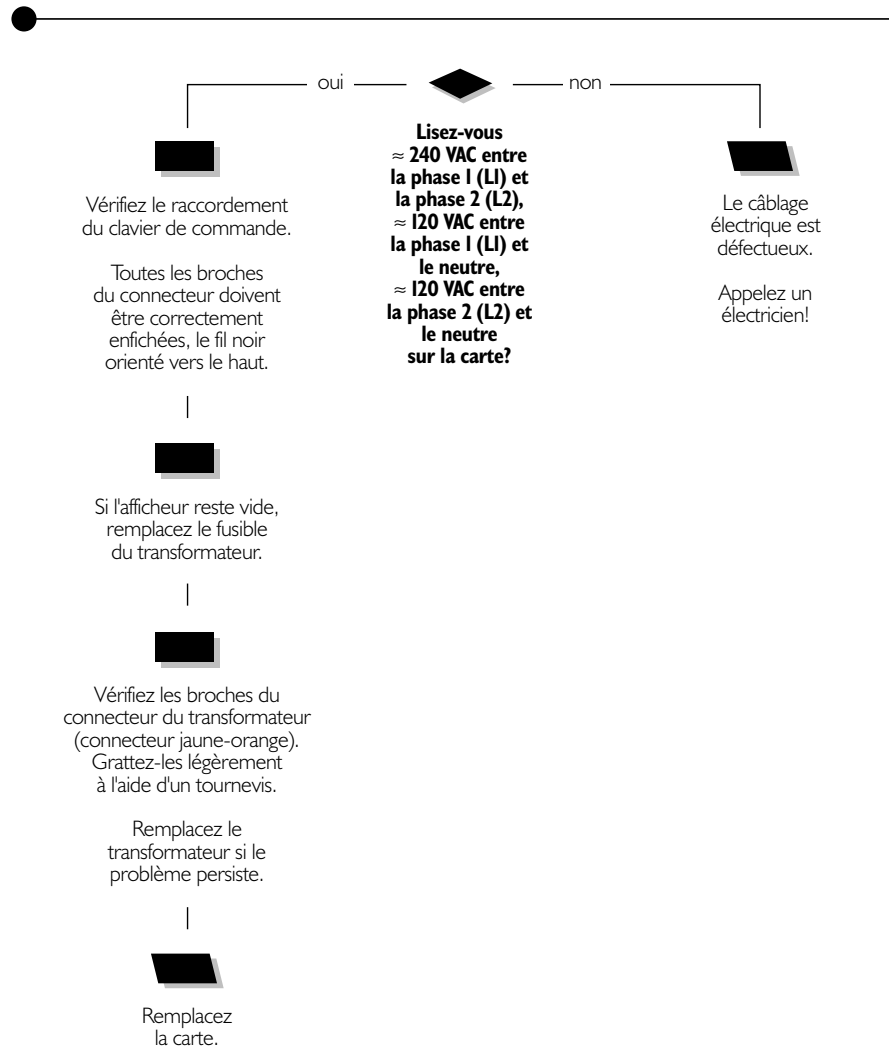
- 2 • Si la température de l'eau est inférieure à la température désirée (valeur de consigne ou « Set Point »), mesurez la tension aux bornes du chauffe-eau sur la carte.

Si vous lisez ≈ 240 VAC, la protection antigel fonctionne correctement.

Si vous ne lisez pas ≈ 240 VAC, référez-vous à la section « L'eau ne chauffe pas! » du présent manuel.

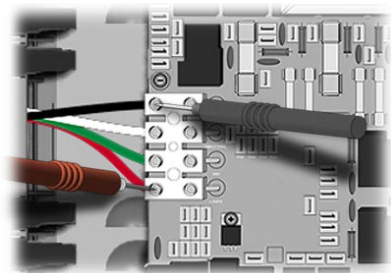
Diagramme « Rien ne fonctionne! »

Si rien ne fonctionne, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



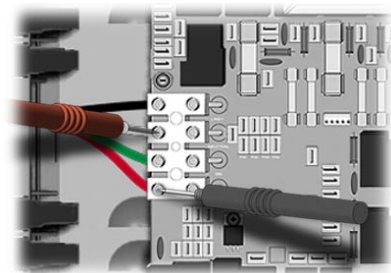
Rien ne fonctionne!

Si l'équipement est raccordé mais que le système ne fonctionne pas, l'alimentation électrique est probablement défectueuse. Procédez comme suit :



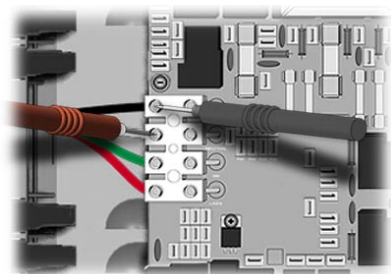
- 1• Sur le bornier d'alimentation, mesurez la tension entre la phase 1 (L1) et la phase 2 (L2).

Vous devez lire ≈ 240 VAC.



- 3• Mesurez la tension entre la phase 2 (L2) et le neutre.

Vous devez lire ≈ 120 VAC.



- 2• Mesurez la tension entre la phase 1 (L1) et le neutre.

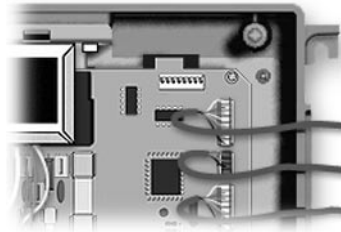
Vous devez lire ≈ 120 VAC.

- 4• Si les mesures de tension ne sont pas correctes, le câblage électrique est probablement défectueux.

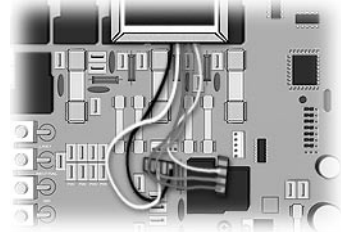
Appelez un électricien!

Rien ne fonctionne!

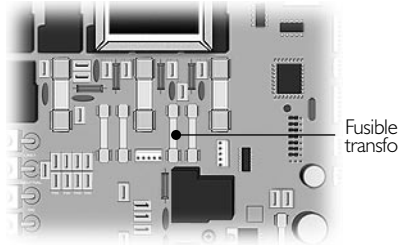
Si les mesures de tension sont correctes mais que rien ne semble fonctionner, procédez comme suit :



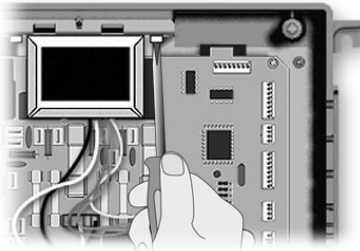
- 1 • Vérifiez le raccordement du clavier de commande à la carte maître.



- 3 • Si le problème n'est pas résolu, vérifiez la propreté des broches du connecteur du transformateur (connecteur jaune-orange). Grattez-les légèrement à l'aide d'un tournevis pour éliminer tout mauvais contact éventuel.



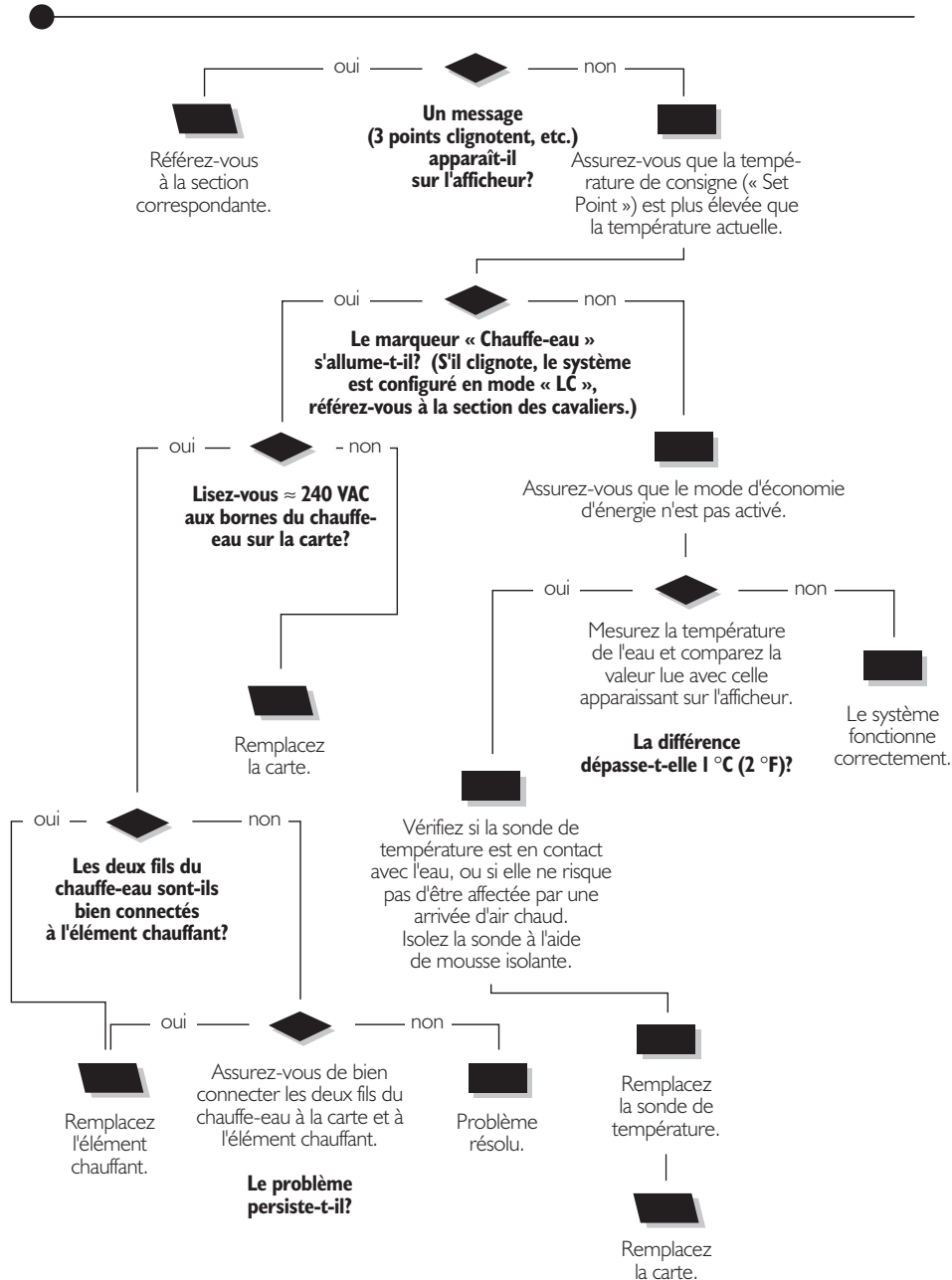
- 2 • Si le problème persiste, remplacez le fusible du transformateur.



- 4 • Si le problème persiste, remplacez le transformateur.
- 5 • Si le problème persiste encore, remplacez la carte maître en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme « L'eau ne chauffe pas! »

Si le système ne semble pas chauffer l'eau, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



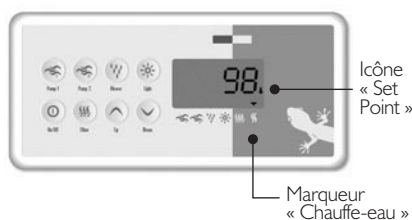
L'eau ne chauffe pas!

Si le système ne semble pas chauffer l'eau, procédez comme suit :

- 1 • Vérifiez si les trois points clignotent sur l'afficheur. Si oui, référez-vous à la section correspondante du présent manuel.



- 2 • Vérifiez si vous pouvez générer une demande de chauffage en augmentant la température de consigne au moyen de la touche **Up**.



- 3 • Vérifiez si le marqueur « Chauffe-eau » s'allume.

Le marqueur « Chauffe-eau » s'allume lorsque le chauffe-eau est en fonction. Il clignote lorsqu'il y a une demande de chauffage mais que le chauffe-eau n'est pas encore activé ou si le système est configuré en mode « LC » (voir la section des cavaliers).

Si le marqueur « Chauffe-eau » est allumé, référez-vous à la page suivante.

Si le marqueur « Chauffe-eau » ne s'allume pas :

Assurez-vous que le mode d'économie d'énergie n'est pas activé.

- 4 • À l'aide d'un thermomètre numérique, mesurez la température de l'eau et comparez la valeur lue avec celle apparaissant sur l'afficheur.

Si la différence entre les deux dépasse 1 °C (2 °F), vérifiez si la sonde de température est en contact avec l'eau, ou si elle ne risque pas d'être affectée par une arrivée d'air chaud sous le spa.

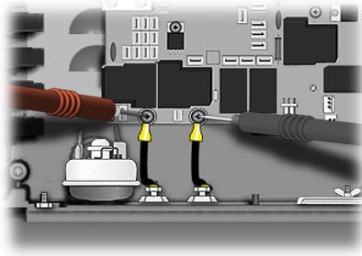


- 5 • Dans ce dernier cas, isolez la sonde à l'aide de mousse isolante.
- 6 • Dans la négative, remplacez la sonde de température par une sonde de rechange.
- 7 • Si le problème persiste encore, remplacez la carte en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

L'eau ne chauffe pas!

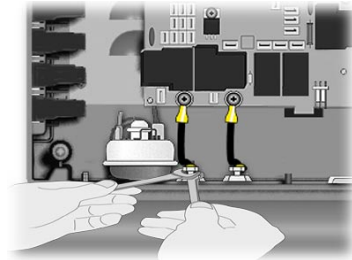
Si le marqueur « Chauffe-eau » apparaît sur l'afficheur mais que l'eau ne chauffe toujours pas, procédez comme suit :

Si le marqueur « Chauffe-eau » apparaît sur l'afficheur :



- 1 • Enlevez le capot plastique et mesurez la tension aux bornes du chauffe-eau sur la carte maîtresse.

Si vous ne lisez pas ≈ 240 VAC, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.



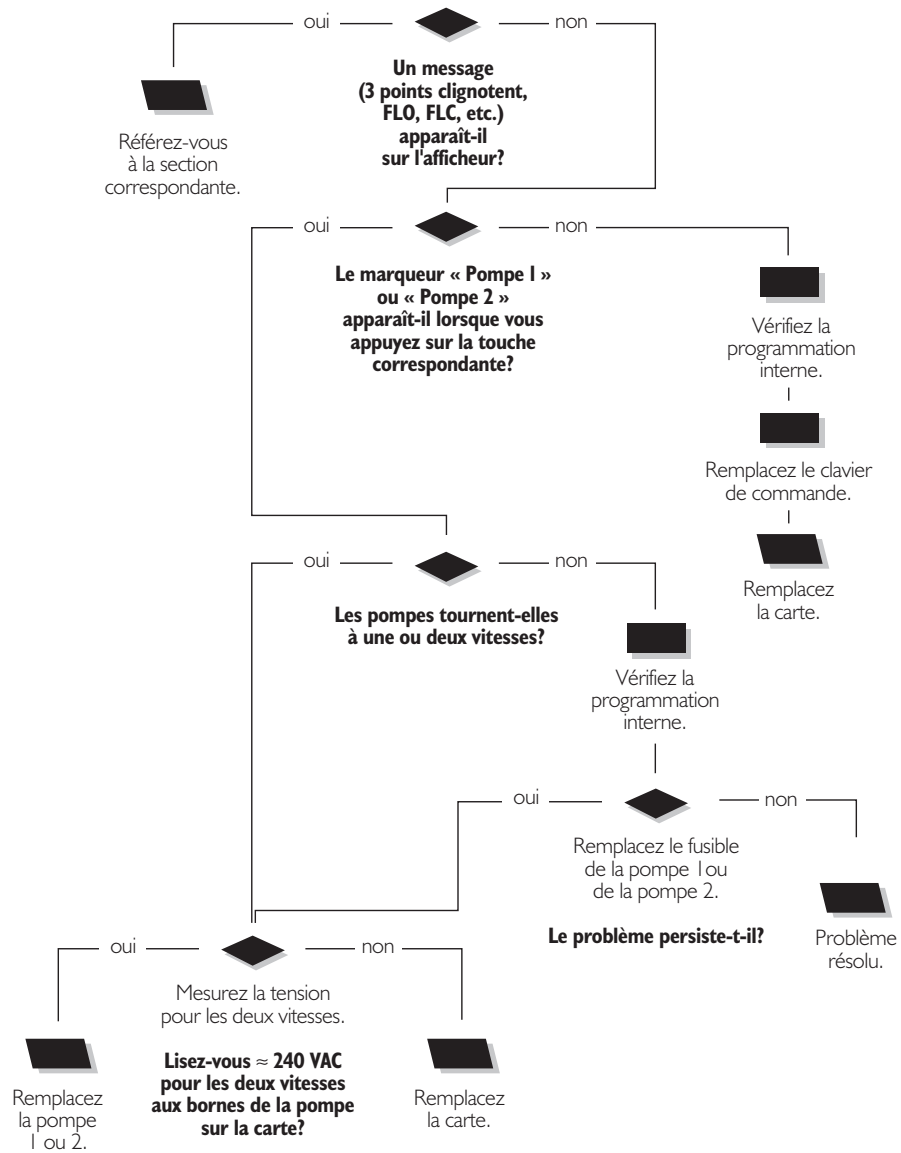
- 2 • Si la mesure de tension est correcte, vérifiez le raccordement des deux fils du chauffe-eau à l'élément chauffant.

Si nécessaire, serrez les deux écrous sur les broches de contact de l'élément chauffant et sur la carte maîtresse.

- 3 • Si le problème persiste, remplacez l'élément chauffant.

Diagramme de la pompe

Si la pompe 1 ou la pompe 2 ne fonctionne pas, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



La pompe 1 ne tourne pas!

Si la pompe 1 ne fonctionne pas, procédez comme suit :

Pour améliorer la durée de vie des relais, chaque pompe est équipée d'un verrou électromagnétique (« Snubber »). Avec ce type de circuit, si vous mesurez la tension à la sortie d'un relais ouvert et que la pompe n'est pas sous tension, le multimètre affichera une lecture erronée.

Assurez-vous de mesurer la tension lorsque la pompe est alimentée. L'équipement doit être sous tension.



Marqueur « Pompe 1 »

- 1 • Vérifiez si un message est affiché. Si oui, référez-vous à la section correspondante du présent manuel.
- 2 • Vérifiez si le marqueur « Pompe 1 » apparaît lorsque vous appuyez sur la touche correspondante.

Dans la négative, vérifiez la programmation interne en vous référant à la section correspondante du présent manuel.



- 3 • Si le marqueur « Pompe 1 » n'apparaît pas, utilisez un clavier de rechange pour voir si le premier est défectueux.

Dans ce dernier cas, remplacez le clavier défectueux.

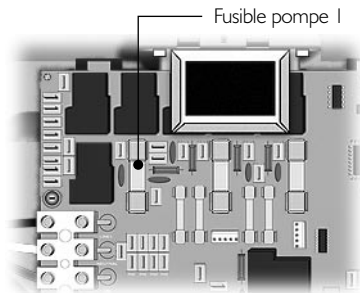
Dans la négative, remplacez la carte maîtresse.

- 4 • Si le marqueur « Pompe 1 » s'allume lorsque vous appuyez sur la touche correspondante, vérifiez si la pompe tourne à haute ou basse vitesse.

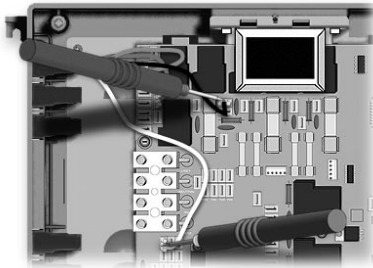
Référez-vous à la page suivante.

La pompe 1 ne tourne pas!

Si la pompe 1 ne fonctionne pas mais que le marqueur « Pompe 1 » s'allume, procédez comme suit :

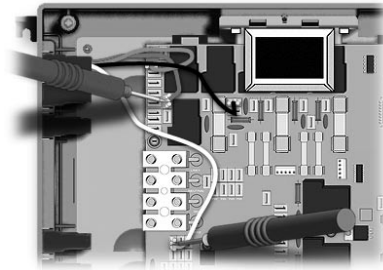


- 1 • Remplacez le fusible de la pompe 1 .
- 2 • Si le remplacement du fusible ne résout pas le problème ou si une vitesse ne fonctionne pas, mesurez la tension sur la carte maîtresse pour les deux vitesses comme suit :



Démarrez la pompe à basse vitesse et mesurez la tension aux bornes des fils blanc et noir sur la carte :
Pompe 240 VAC : P37 et P57
Pompe 120 VAC : P37 et P48

Vous devez lire :
 ≈ 240 VAC pour une pompe 240 VAC
 ≈ 120 VAC pour une pompe 120 VAC



- 3 • Démarrez la pompe à haute vitesse et mesurez la tension aux bornes des fils blanc et rouge sur la carte :
Pompe 240 VAC : P64 et P57
Pompe 120 VAC : P64 et P48

Vous devez lire ≈ 240 VAC pour une pompe 240 VAC, ≈ 120 VAC pour une pompe 120 VAC.

- 4 • Si la tension est correcte, remplacez la pompe 1 .
- 5 • Si la tension n'est pas correcte, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

La pompe 2 ne tourne pas!

Si la pompe 2 ne fonctionne pas, procédez comme suit :

Pour améliorer la durée de vie des relais, chaque pompe est équipée d'un verrou électromagnétique (« Snubber »). Avec ce type de circuit, si vous mesurez la tension à la sortie d'un relais ouvert et que la pompe n'est pas sous tension, le multimètre affichera une lecture erronée.

Assurez-vous de mesurer la tension lorsque la pompe est alimentée. L'équipement doit être sous tension.



Marqueur « Pompe 2 »



- 1 • Vérifiez si un message est affiché. Si oui, référez-vous à la section correspondante du présent manuel.
- 2 • Vérifiez si le marqueur « Pompe 2 » apparaît lorsque vous appuyez sur la touche correspondante.

Dans la négative, vérifiez la programmation interne en vous référant à la section correspondante.
- 3 • Si le marqueur « Pompe 2 » n'apparaît pas, utilisez un clavier de rechange pour voir si le premier est défectueux.

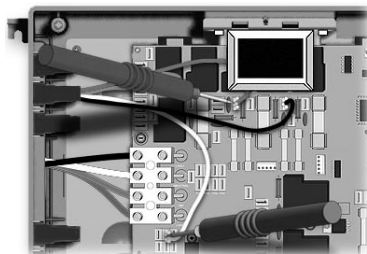
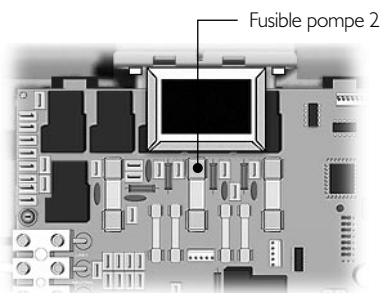
Dans ce dernier cas, remplacez le clavier défectueux.

Dans la négative, remplacez la carte maîtresse.
- 4 • Si le marqueur « Pompe 2 » s'allume lorsque vous appuyez sur la touche correspondante, vérifiez si la pompe tourne à haute ou basse vitesse.

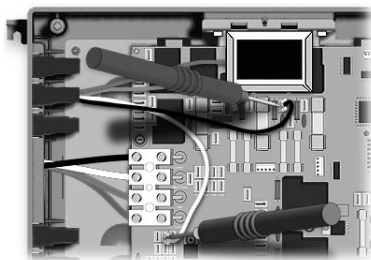
Référez-vous à la page suivante.

La pompe 2 ne tourne pas!

Si la pompe 2 ne fonctionne pas mais que le marqueur « Pompe 2 » s'allume, procédez comme suit :



- 1 • Remplacez le fusible de la pompe 2.
- 2 • Si le remplacement du fusible ne résout pas le problème ou si une vitesse ne fonctionne pas, mesurez la tension sur la carte maître pour les deux vitesses comme suit :



Démarrez la pompe à basse vitesse et mesurez la tension aux bornes des fils blanc et noir sur la carte :

Pompe 240 VAC : P22 et P58
Pompe 120 VAC : P22 et P45

Vous devez lire :

≈ 240 VAC pour une pompe 240 VAC
≈ 120 VAC pour une pompe 120 VAC

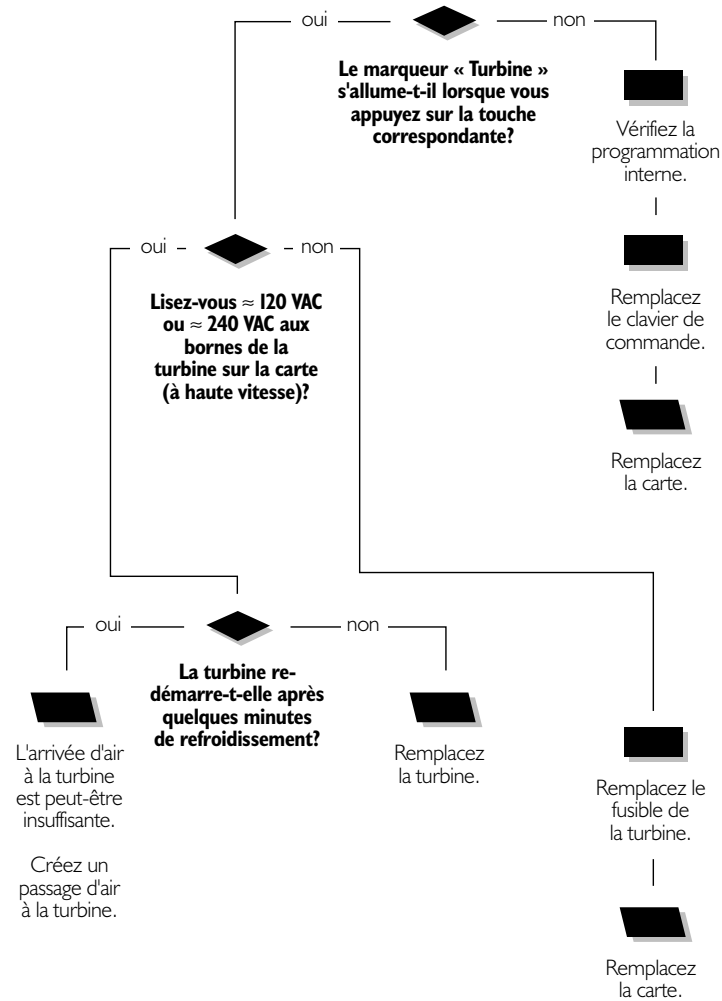
- 3 • Démarrez la pompe à haute vitesse et mesurez la tension aux bornes des fils blanc et rouge sur la carte :
- Pompe 240 VAC : P35 et P58
Pompe 120 VAC : P35 et P45

Vous devez lire ≈ 240 VAC pour une pompe 240 VAC, ≈ 120 VAC pour une pompe 120 VAC.

- 4 • Si la tension est correcte, remplacez la pompe 2.
- 5 • Si la tension n'est pas correcte, remplacez la carte maître en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme de la turbine

Si la turbine ne fonctionne pas, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



La turbine ne tourne pas!

Si la turbine ne fonctionne pas, procédez comme suit :

Pour améliorer la durée de vie des relais, la turbine est équipée d'un verrou électromagnétique (« Snubber »). Avec ce type de circuit, si vous mesurez la tension à la sortie d'un relais ouvert et que la turbine n'est pas sous tension, le multimètre affichera une lecture erronée.

Assurez-vous de mesurer la tension lorsque la turbine est alimentée. L'équipement doit être sous tension.



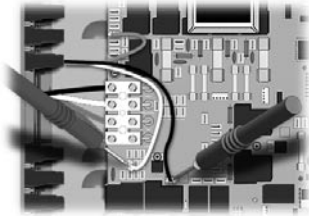
Marqueur
« Turbine »



- 1 • Vérifiez si le marqueur « Turbine » s'allume lorsque vous appuyez sur la touche correspondante. (Le marqueur clignote lorsque la turbine tourne à basse vitesse.)
- 2 • Vérifiez la programmation interne de la turbine.
- 3 • Si le marqueur « Turbine » ne s'allume pas, remplacez le clavier de commande.
- 4 • Si le marqueur ne s'allume toujours pas, remplacez la carte maîtresse.
- 5 • Référez-vous à la page suivante si le marqueur apparaît à l'écran.

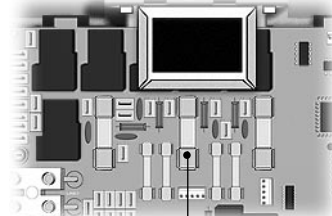
La turbine ne fonctionne pas!

Si la turbine ne fonctionne pas mais que le marqueur « Turbine » apparaît, procédez comme suit :



- 1 • Si le marqueur « Turbine » apparaît lorsque la turbine tourne à haute vitesse, mesurez la tension aux bornes des fils blanc et noir sur la carte :
Turbine 120 VAC : P49 et P43
Turbine 240 VAC : P59 et P43

Vous devez lire ≈ 120 VAC pour une turbine 120 VAC, ≈ 240 VAC pour une turbine 240 VAC.



Fusible turbine

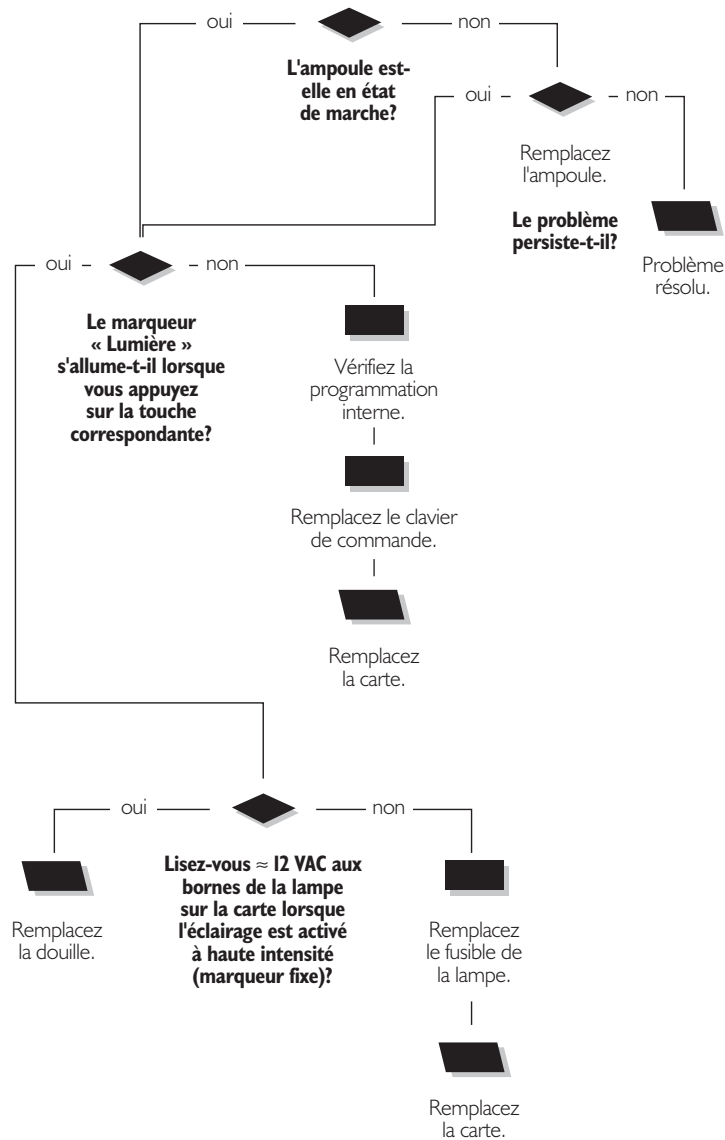
- 2 • Si la tension n'est pas correcte, remplacez le fusible de la turbine.
- 3 • Si la tension n'est toujours pas correcte, remplacez la carte maîtresse.
- 4 • Si la tension est correcte, vérifiez si vous pouvez redémarrer la turbine après quelques minutes d'inactivité.

Si la turbine ne redémarre pas après refroidissement, remplacez-la.

- 5 • Si la turbine redémarre après refroidissement, il est possible qu'un manque d'air provoque la surchauffe du moteur de la turbine.
- 6 • Dans ce dernier cas, créez un passage d'air sous le spa.

Diagramme de la lampe

Si la lampe ne fonctionne pas, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :

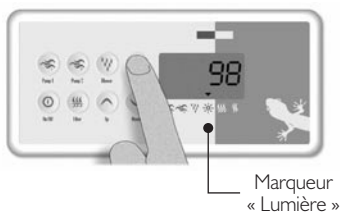


La lampe ne s'allume pas!

Si la lampe ne s'allume pas, procédez comme suit :

Assurez-vous de mesurer la tension lorsque la lampe est alimentée. L'équipement doit être sous tension.

- 1 • Vérifiez l'ampoule d'éclairage du spa et remplacez-la si nécessaire.



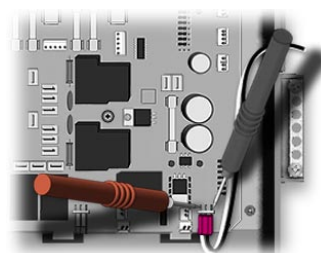
- 2 • Si la lampe ne fonctionne toujours pas, vérifiez si le marqueur « Lumière » s'allume lorsque vous appuyez sur la touche correspondante.



- 3 • Si le marqueur « Lumière » ne s'allume pas (vérifiez la programmation interne d'abord), utilisez un clavier de rechange pour voir si le premier est défectueux.

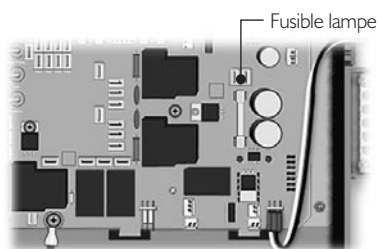
Dans ce dernier cas, remplacez le clavier défectueux.

Dans la négative, remplacez la carte maîtresse.



- 4 • Si le marqueur « Lumière » apparaît mais que la lampe ne s'allume toujours pas, assurez-vous que l'éclairage est réglé sur « Haute intensité » (marqueur fixe, non clignotant), enlevez le capot plastique et mesurez la tension entre les deux broches opposées du connecteur P14 sur la carte.

Si vous lisez ≈ 12 VAC, remplacez la douille de la lampe.



- 5 • Si la tension n'est pas correcte, remplacez le fusible de la lampe sur la carte.
- 6 • Si le problème persiste, remplacez la carte maîtresse.

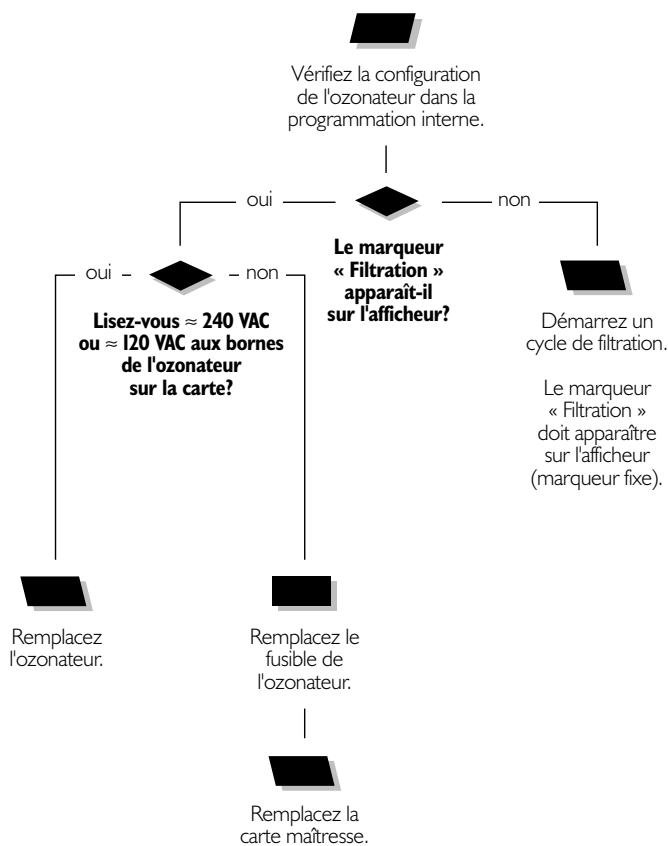
Diagramme de l'ozonateur

Si l'ozonateur ne fonctionne pas, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :

Le système signale que le cycle de filtration est suspendu pendant 40 minutes parce qu'il a été interrompu par l'activation manuelle d'une pompe, de la turbine ou de la lumière. Le cycle de filtration ne reprendra que 40 minutes après la mise hors fonction (manuelle ou automatique) du dernier accessoire. Ce délai permet d'éviter de trop fréquentes activations de l'ozonateur.

Le marqueur « Filtration » clignote à intervalles irréguliers (allumé : 0,5 sec., éteint : 0,5 sec., allumé : 0,5 sec., éteint : 1,5 sec.).

Le marqueur « Filtration » clignote pour signaler que le système a interrompu la filtration après trois heures parce que la température de l'eau dépasse de plus de 1 °C la valeur de consigne.



L'ozonateur ne fonctionne pas!

Si l'ozonateur ne fonctionne pas, procédez comme suit :

Pour améliorer la durée de vie des relais, l'ozonateur est équipé d'un verrou électromagnétique (« Snubber »). Avec ce type de circuit, si vous mesurez la tension à la sortie d'un relais ouvert et que l'ozonateur n'est pas sous tension, le multimètre affichera une lecture erronée.

Assurez-vous de mesurer la tension lorsque l'ozonateur est alimenté. L'équipement doit être sous tension.

Le système signale que le cycle de filtration est suspendu pendant 40 minutes parce qu'il a été interrompu par l'activation manuelle d'une pompe, de la turbine ou de la lumière. Le cycle de filtration ne reprendra que 40 minutes après la mise hors fonction (manuelle ou automatique) du dernier accessoire. Ce délai permet d'éviter de trop fréquentes activations de l'ozonateur. Le marqueur « Filtration » clignote alors à intervalles irréguliers (allumé : 0,5 sec., éteint : 0,5 sec., allumé : 0,5 sec., éteint : 1,5 sec.).

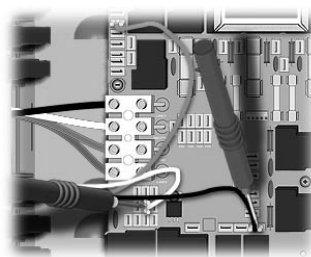
Le marqueur « Filtration » clignote pour signaler que le système a interrompu la filtration après trois heures parce que la température de l'eau dépasse de plus de 1 °C la valeur de consigne.



Marqueur
« Filtration »

- 1 • Vérifiez la configuration de l'ozonateur dans la programmation interne.
- 2 • Vérifiez si le marqueur « Filtration » apparaît sur l'afficheur.

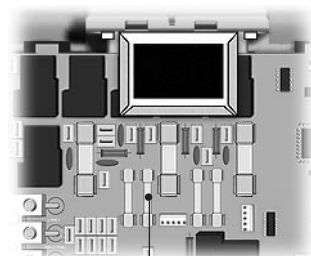
Dans la négative, démarrez un cycle de filtration.



- 3 • Mesurez la tension aux bornes des fils blanc et noir sur la carte :
Ozonateur 240 VAC : P30 et P60
Ozonateur 120 VAC : P30 et P46

Vous devez lire ≈ 240 VAC pour un ozonateur 240 VAC, ≈ 120 VAC pour un ozonateur 120 VAC.

- 4 • Si la tension est correcte, remplacez l'ozonateur.

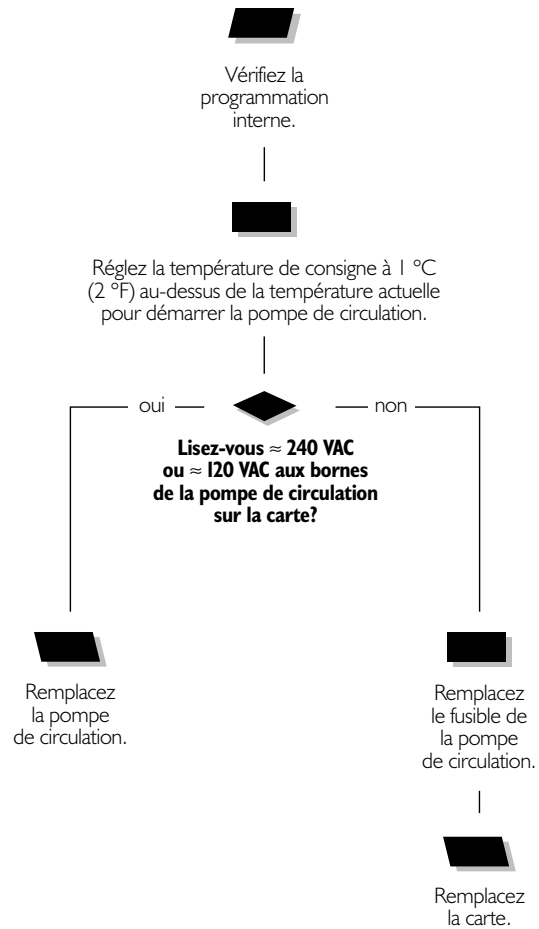


Fusible
ozonateur

- 5 • Si la tension n'est pas correcte, remplacez le fusible de l'ozonateur.
- 6 • Si la tension n'est toujours pas correcte, remplacez la carte maîtresse.

Diagramme de la pompe de circulation

Si la pompe de circulation ne fonctionne pas, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



La pompe de circulation ne tourne pas!

Si la pompe de circulation ne fonctionne pas, procédez comme suit :

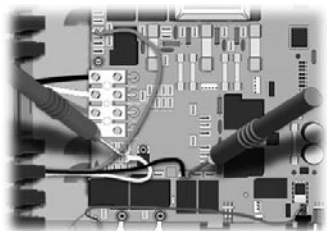
Pour améliorer la durée de vie des relais, la pompe de circulation est équipée d'un verrou électromagnétique (« Snubber »). Avec ce type de circuit, si vous mesurez la tension à la sortie d'un relais ouvert et que la pompe de circulation n'est pas sous tension, le multimètre affichera une lecture erronée.

Assurez-vous de mesurer la tension lorsque la pompe de circulation est alimentée. L'équipement doit être sous tension.



- 1 • Vérifiez la programmation interne.

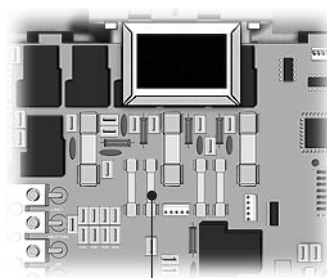
- 2 • Démarrez la pompe de circulation en réglant la température de consigne 1 °C (2 °F) au-dessus de la température actuelle de l'eau.



- 3 • Mesurez la tension aux bornes des fils blanc et noir sur la carte :
Pompe 240 VAC : P36 et P54
Pompe 120 VAC : P36 et P41

Vous devez lire :

≈ 240 VAC pour une pompe 240 VAC
≈ 120 VAC pour une pompe 120 VAC

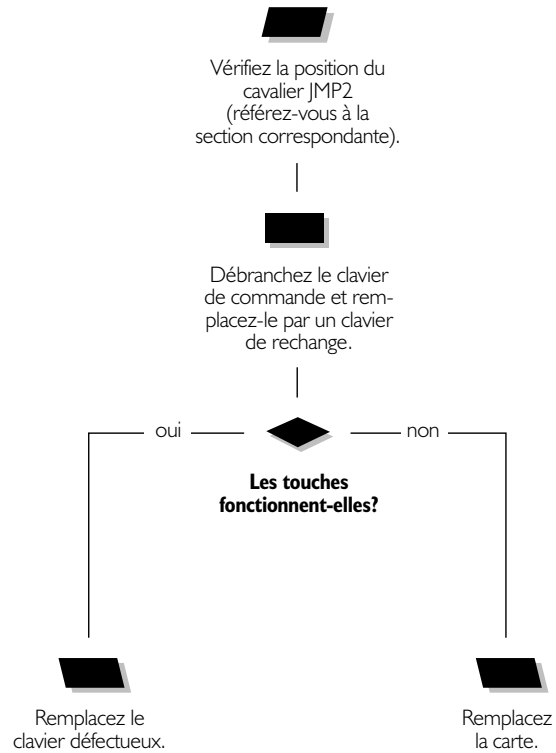


Fusible pompe de circulation

- 4 • Si la tension n'est pas correcte, remplacez le fusible de la pompe de circulation.
- 5 • Si le problème persiste, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Diagramme des touches

Si une touche du clavier de commande ne fonctionne pas, identifiez le problème à l'aide du diagramme suivant :



Les touches ne fonctionnent pas!

Si une des touches sur le clavier de commande ne fonctionne pas, procédez comme suit :



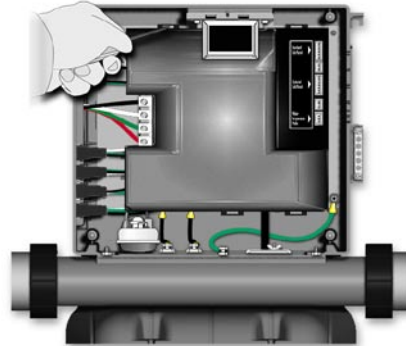
- 1 • Vérifiez la configuration du cavalier JMP2 (référez-vous à la section correspondante du présent manuel).
- 2 • Remplacez le clavier de commande par un clavier de rechange.
- 3 • Vérifiez si toutes les touches fonctionnent.
- 4 • Si oui, remplacez le clavier défectueux.
- 5 • Dans la négative, remplacez la carte maîtresse en vous référant à la section correspondante du présent manuel.

Remplacement de la carte maîtresse

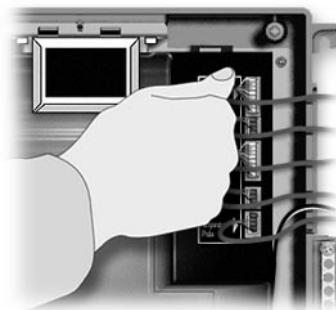
Avant de procéder au remplacement de la carte maîtresse, assurez-vous de mettre l'équipement hors tension!



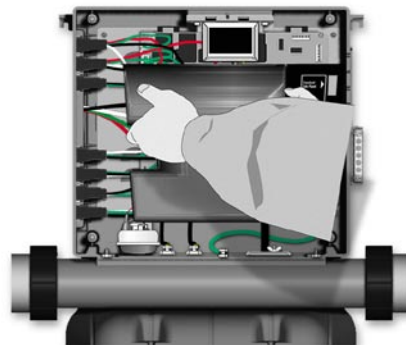
- 1 • Enlevez le couvercle du module de puissance de votre spa, et déconnectez les fils de l'alimentation électrique.



- 3 • Introduisez un tournevis à tête plate dans les fentes du capot plastique.

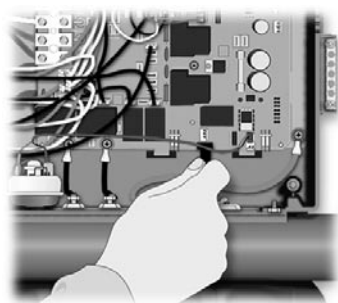


- 2 • Déconnectez les fils du (ou des) clavier(s) et de la sonde de température (situés sur la partie supérieure droite de la carte).

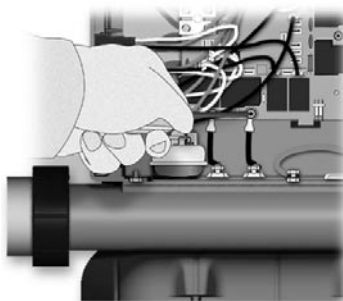


- 4 • Dégagez le capot plastique en commençant par le haut.

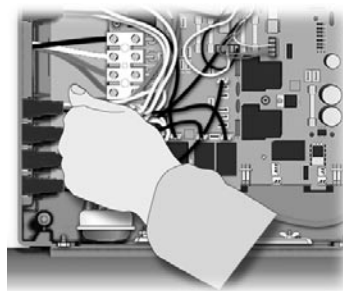
Remplacement de la carte maîtresse



- 5 • Déconnectez les fils du capteur de surchauffe et du pressostat.



- 6 • Déconnectez les fils du chauffe-eau en enlevant les deux vis sur la partie inférieure de la carte.



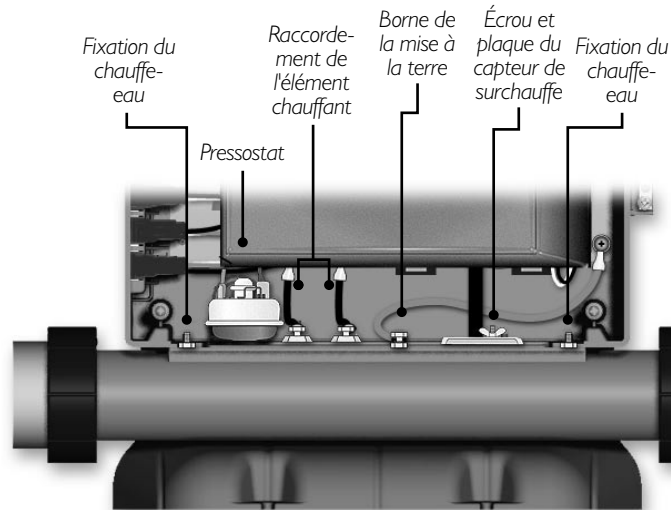
- 7 • Retirez les connecteurs AMP ou J&J situés à gauche de la carte.



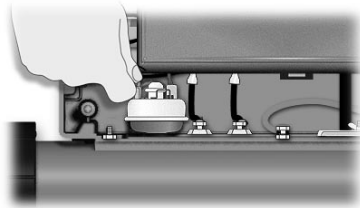
- 8 • La carte est fixée à une plaque métallique. Enlevez les 5 vis pour retirer la plaque en vous assurant que le transformateur reste fixé à la carte.
- 9 • Alignez la nouvelle carte (plaque métallique) vis-à-vis les trous des vis et fixez-la.
- 10 • Réinsérez maintenant les connecteurs AMP ou J&J.
- 11 • Réinstallez le transformateur sur la nouvelle carte.
- 12 • Rebranchez les fils du chauffe-eau.
- 13 • Rebranchez les fils du capteur de surchauffe et du pressostat.
- 14 • Vérifiez tous les raccordements, et remettez en place le capot plastique.
- 15 • Rebranchez les fils du (ou des) clavier(s) et de la sonde de température.
- 16 • Rebranchez les fils de l'alimentation, et remettez l'équipement sous tension.

Remplacement du chauffe-eau

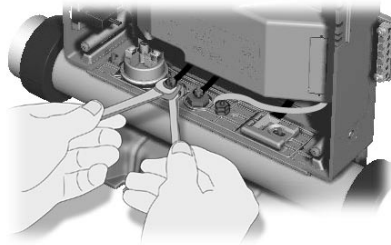
Assurez-vous de mettre l'équipement hors tension avant de procéder au remplacement du chauffe-eau! Pour remplacer le chauffe-eau (position horizontale avant), procédez comme suit :



Note : Avant de déconnecter les deux raccords, assurez-vous de débrancher les fils de l'alimentation électrique et de fermer toutes les valves de votre spa!

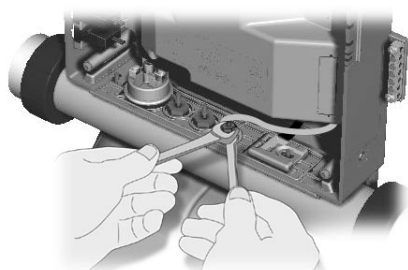


1 • À l'aide de pince, déconnectez les deux fils (rouge et vert) sur le pressostat.

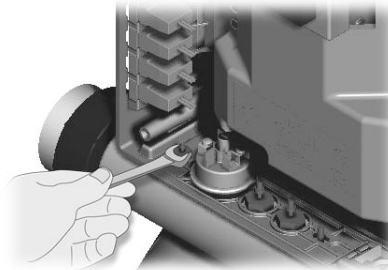


2 • Déconnectez les fils d'alimentation du chauffe-eau à l'aide de deux clés plates (1/4" et 3/8"). Assurez-vous de ne pas endommager les deux broches de contact!

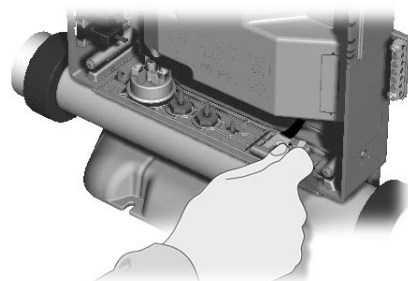
Remplacement du chauffe-eau



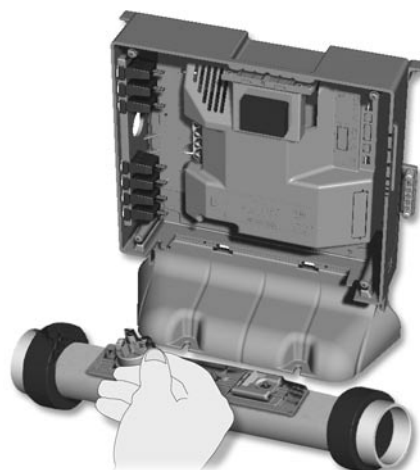
- 3• À l'aide d'une clé plate, enlevez les deux écrous de la borne de mise à la terre et dégagez le fil (situés à gauche de la plaque de fixation du capteur).



- 5• Enlevez les deux écrous qui se trouvent à chaque extrémité de la plaque de fixation du chauffe-eau, puis dégagez le chauffe-eau du module de puissance.

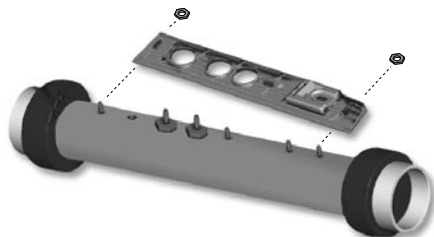


- 4• Dévissez l'écrou papillon qui retient la plaque de fixation du capteur de surchauffe en caoutchouc et dégagez ce dernier.



- 6• Dévissez le pressostat en le tournant dans le sens anti-horaire.

Remplacement du chauffe-eau



- 7• Enlevez les deux écrous de blocage à chaque extrémité de la plaque de fixation et dégagez cette dernière.
- 8• Installez le nouveau chauffe-eau en suivant les instructions dans l'ordre inverse pour le rebrancher.

Quelques conseils pour vous aider lors du rebranchement :

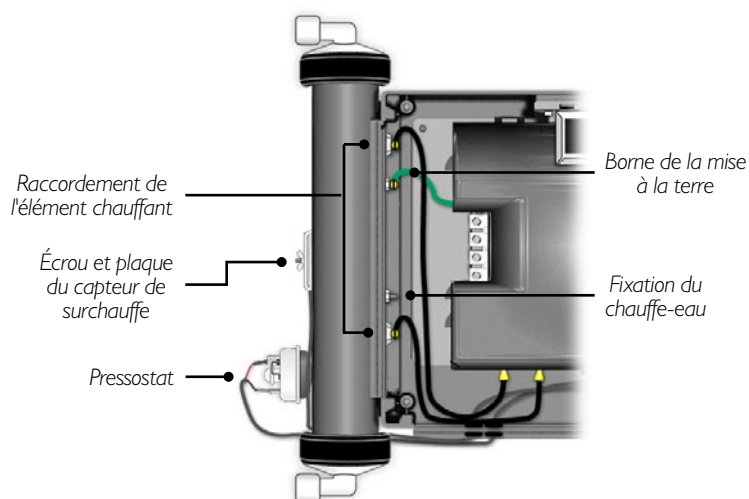
- a) Serrez (sans le bloquer) l'écrou papillon qui maintient la plaque de fixation du capteur de surchauffe.
- b) Rebranchez délicatement les fils d'alimentation du chauffe-eau à l'aide de deux clés plates pour éviter d'endommager les deux broches de contact (en céramique).

Note : Il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique réglable pour bien visser l'écrou du dessus. Pour de plus amples renseignements, visitez notre page Web :

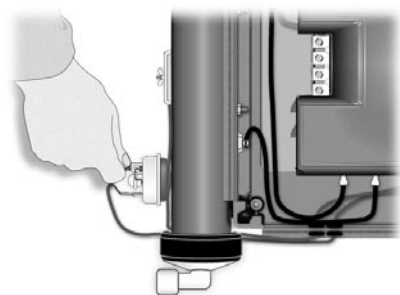
www.metapacks.com/a_tn.htm
(GTN 9906, en anglais seulement)

Remplacement du chauffe-eau

Assurez-vous de mettre l'équipement hors tension avant de procéder au remplacement du chauffe-eau! Pour remplacer le chauffe-eau (position verticale), procédez comme suit :

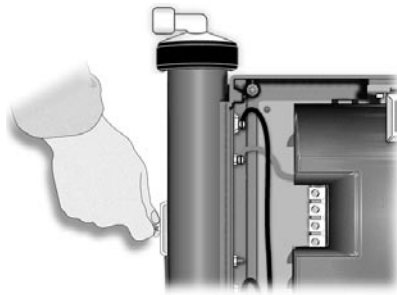


Note : Avant de déconnecter les deux raccords, assurez-vous de débrancher les fils de l'alimentation électrique et de fermer toutes les valves de votre spa!



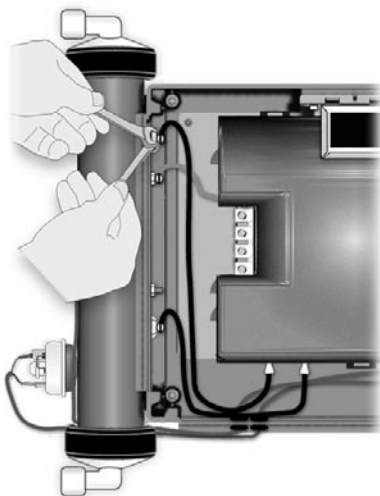
- 1 • À l'aide de pince, déconnectez les deux fils (rouge et vert) sur le pressostat.

Dévissez ensuite le pressostat en le tournant dans le sens anti-horaire.

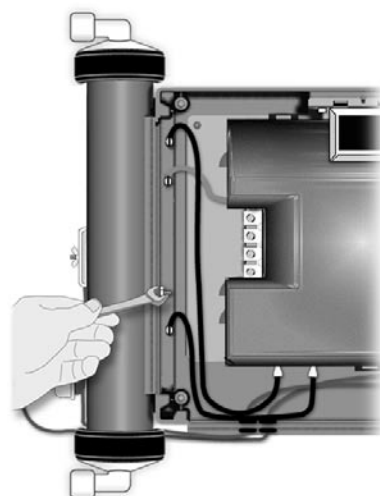


- 2 • Enlevez l'écrou papillon qui maintient le capteur de surchauffe et sa plaque et dégagez-les.

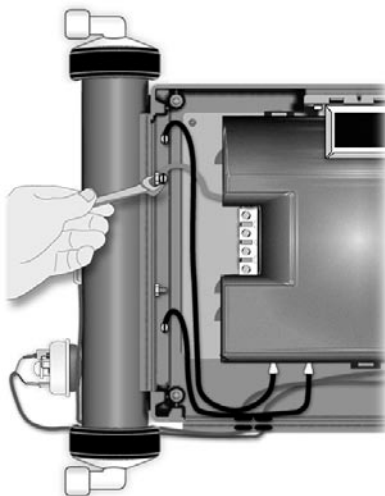
Remplacement du chauffe-eau



- 3 • Déconnectez les fils d'alimentation du chauffe-eau à l'aide de deux clés plates (1/4" et 3/8"). Assurez-vous de ne pas endommager les deux broches de contact!



- 5 • Enlevez le dernier écrou qui maintient le chauffe-eau et dégagez-le du module de puissance.
- 6 • Installez le nouveau chauffe-eau en suivant les instructions dans l'ordre inverse pour le rebrancher.



- 4 • À l'aide d'une clé plate, enlevez l'écrou de la borne de mise à la terre et dégagez le fil.

Quelques conseils pour vous aider lors du rebranchement :

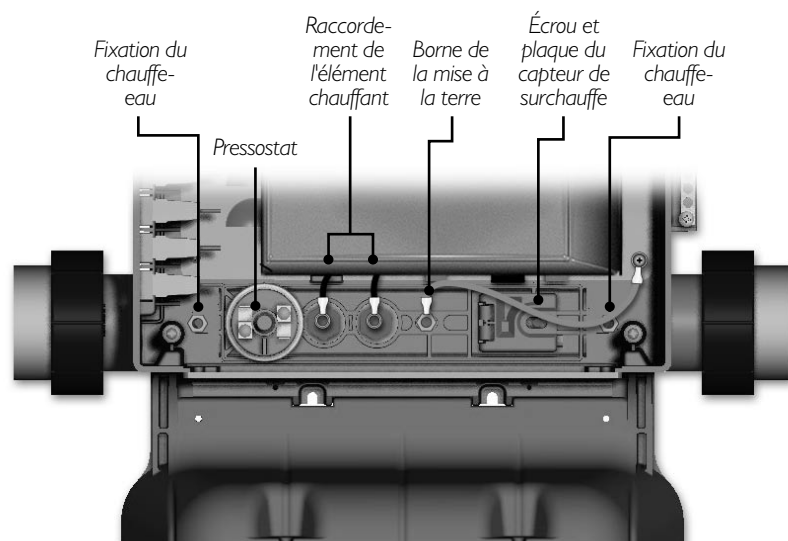
- a) Serrez (sans le bloquer) l'écrou papillon qui maintient le capteur de surchauffe.
- b) Rebranchez délicatement les fils d'alimentation du chauffe-eau à l'aide de deux clés plates pour éviter d'endommager les deux broches de contact (en céramique).

Note : Il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique réglable pour bien visser l'écrou du dessus. Pour de plus amples renseignements, visitez notre page Web :

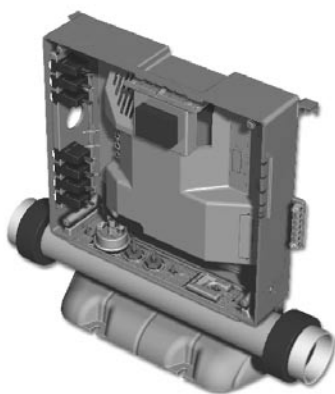
www.metapacks.com/a_tn.htm
(GTN 9906, en anglais seulement)

Remplacement du chauffe-eau

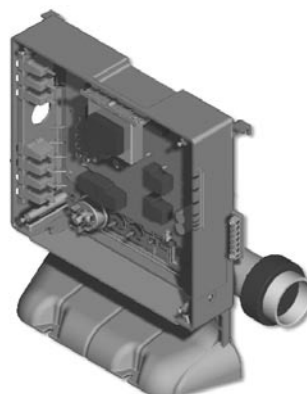
Assurez-vous de mettre l'équipement hors tension avant de procéder au remplacement du chauffe-eau! Pour remplacer le chauffe-eau (position horizontale arrière), procédez comme suit :



Vous pouvez suivre les mêmes instructions que le chauffe-eau position horizontale avant pour remplacer un chauffe-eau configuré en position horizontale arrière. Référez-vous à la section correspondante. La principale différence réside dans la position de la plaque de plastique bleue à l'intérieur du spa pack. Elle se trouve au-dessus du chauffe-eau dans la position horizontale avant, mais se trouve de côté au fond du spa pack dans la position horizontale arrière.



Chauffe-eau,
position horizontale avant



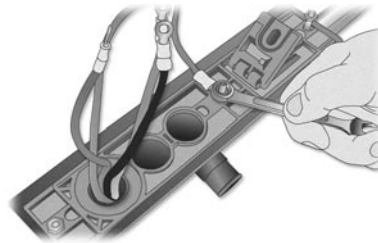
Chauffe-eau,
position horizontale arrière

Installation du chauffe-eau Laing

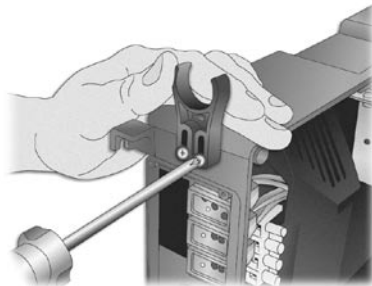
Procédez comme suit pour installer un chauffe-eau Laing sur un Metapack MC-MP :



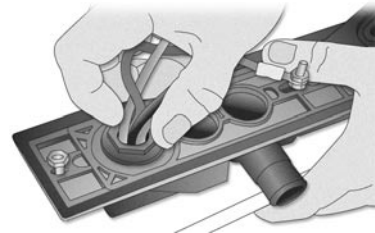
- 1 • Pour installer un chauffe-eau Laing sur un Metapack MC-MP, vous aurez besoin d'une clé plate 3/8", d'un tournevis Phillips, d'un tourne-écrou 1 1/32" et de pinces.



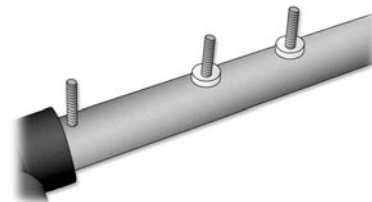
- 4 • Une fois la plaque du chauffe-eau en place, serrez le câble de mise à la terre entre deux écrous (un par-dessus l'autre) à l'aide d'une clé.



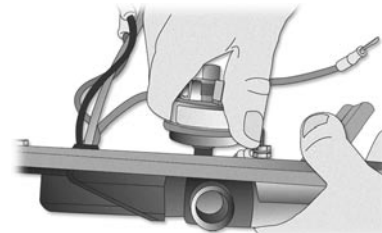
- 2 • Installez les supports du chauffe-eau aux deux coins supérieurs du Spa Pack. Ces supports peuvent être ajustés et doivent être fixés uniquement une fois le chauffe-eau bien en place.



- 5 • Serrez à la main l'écrou plastique du câble du chauffe-eau.

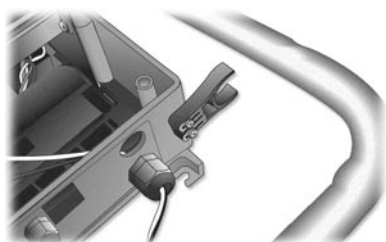


- 3 • Glissez les bagues de nylon dans les goujons filetés du chauffe-eau.

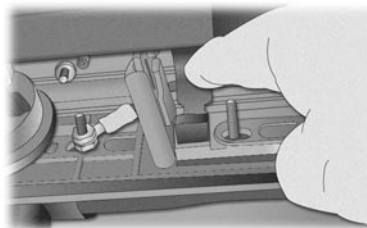


- 6 • Répétez l'opération pour installer le pressostat.

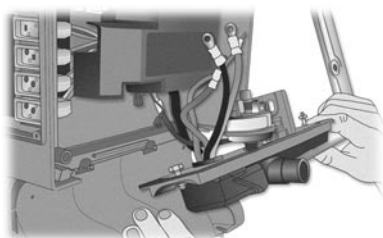
Installation du chauffe-eau Laing



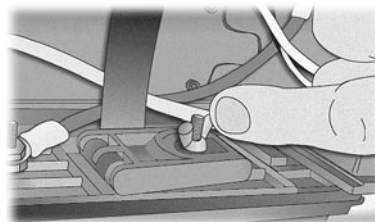
- 7 • Fixez la partie supérieure du tube du chauffe-eau aux supports (sur le dessus du Spa Pack).



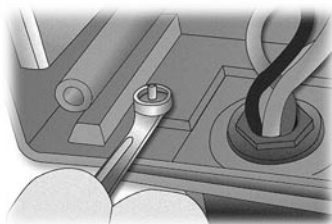
- 10 • Poussez le capteur de surchauffe de caoutchouc à sa place.



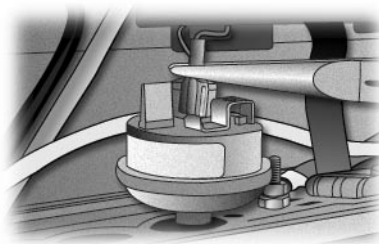
- 8 • Inclinez la partie inférieure du chauffe-eau et poussez-la à sa place.



- 11 • Abaissez le loquet de plastique et vissez l'écrou papillon.

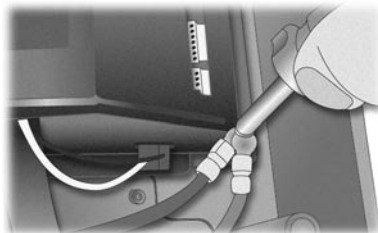


- 9 • Vissez les écrous d'ancrage aux deux extrémités de la plaque du chauffe-eau.

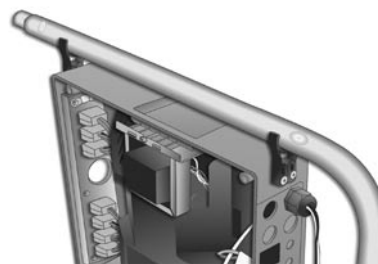


- 12 • Branchez les fils du pressostat.

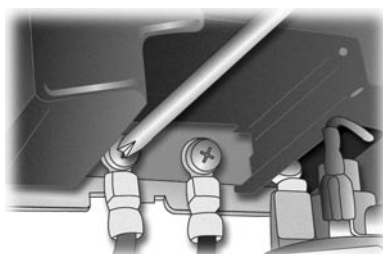
Installation du chauffe-eau Laing



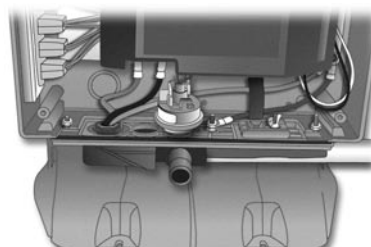
- 13 • Branchez le câble de mise à la terre à la carte.



- 15 • Ajustez et fixez les supports du chauffe-eau.



- 14 • Branchez les câbles du chauffe-eau à la carte.



- 16 • Vérifiez tous les raccordements et remettez en place le capot plastique.

Réglage du pressostat

Si vous utilisez un voltmètre :

- 1 • Réglez le voltmètre à « Ω ».

Lorsque les deux capteurs se touchent, le voltmètre devrait émettre un bip.

- 2 • Arrêtez la pompe I.
- 3 • Lisez-vous une tension sur le voltmètre?

Dans la négative, passez à l'étape 4.

Si vous mesurez une tension, augmentez le réglage du pressostat en tournant dans le sens horaire jusqu'à ce que le voltmètre émette un bip. Diminuez alors le réglage d'un tour complet.

- 4 • Faites tourner la pompe I à basse vitesse et attendez quelques minutes.

Si les trois points ne clignotent pas sur l'afficheur, le réglage du pressostat est correct.

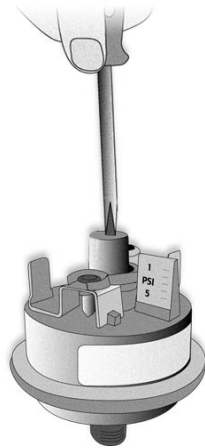
Si les trois points clignotent, diminuez le réglage du pressostat en tournant dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que le voltmètre émette un bip. Diminuez alors le réglage d'un quart de tour. Arrêtez la pompe.

Les trois points ne doivent pas clignoter sur l'afficheur. Répétez la procédure qui précède si les trois points clignotent sur l'afficheur.

- 5 • Lorsque le réglage est terminé, appliquez du *Loctite 425* sur la vis de réglage pour la fixer en place.



Réglage du pressostat



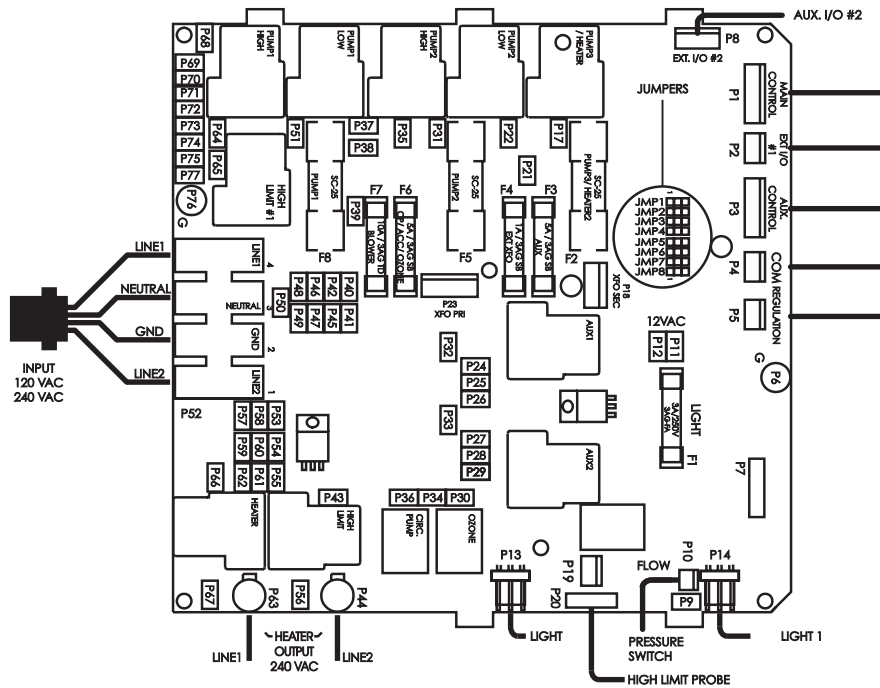
Si vous n'avez pas de voltmètre :

- 1 • Arrêtez la pompe l.
- 2 • Diminuez le réglage du pressostat à 0,5 PSI ou jusqu'à ce que les trois points apparaissent sur l'afficheur.
- 3 • Augmentez délicatement le réglage du pressostat jusqu'à ce que les trois points disparaissent. Tournez encore la vis de réglage d'un tour dans le sens anti-horaire.
- 4 • Faites tourner la pompe à basse vitesse pendant 30 secondes. Les trois points ne doivent pas clignoter sur l'afficheur.
- 5 • Coupez la pompe et attendez 30 secondes. Les trois points ne doivent pas clignoter sur l'afficheur.
- 6 • Si les trois points clignotent sur l'afficheur, répétez la procédure qui précède.

Si le réglage du pressostat s'avère impossible, remplacez-le.

Schéma électrique (horizontal)

Référez-vous toujours au schéma électrique apposé à l'intérieur du couvercle du module de puissance de votre spa!



Pump 1

Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P69	P69
Red / Low Speed	P37	P37
Black / High Speed	P64	P64
White / Com	P48	P57

Pump 2

Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P70	P70
Red / Low Speed	P22	P22
Black / High Speed	P35	P35
White / Com	P45	P58

Jumper Settings

Refer to page 8

Blower

Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P72	P72
Black / High Speed	P43	P43
White / Com	P49	P49

Ozone

Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P73	P73
Black / High Speed	P30	P30
White / Com	P46	P60

Circulation Pump

Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P74	P74
Black / High Speed	P36	P36
White / Com	P41	P54

Light Connector

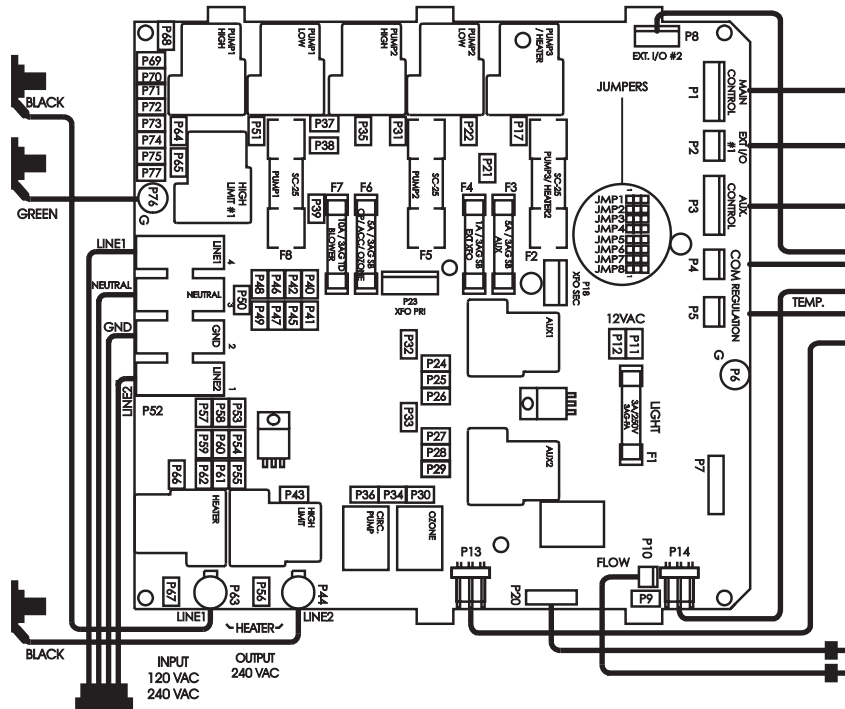
Light 1	P14
Light 2	P13

Heater

Black 1	P63
Black 2	P44
Green / Ground	Ground

Schéma électrique (vertical)

Référez-vous toujours au schéma électrique apposé à l'intérieur du couvercle du module de puissance de votre spa!



Pump 1		
Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P69	P69
Red / Low Speed	P37	P37
Black / High Speed	P64	P64
White / Com	P48	P57

Blower		
Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P72	P72
Black / High Speed	P43	P43
White / Com	P49	P59

Circulation Pump		
Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P74	P74
Black / High Speed	P36	P36
White / Com	P41	P54

Pump 2		
Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P70	P70
Red / Low Speed	P22	P22
Black / High Speed	P35	P35
White / Com	P45	P58

Ozone		
Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P73	P73
Black / High Speed	P30	P30
White / Com	P46	P60

Heater		
Black 1		P63
Black 2		P44
Green / Ground		Ground

Pump 3		
Voltage	120 v	240 v
Green / Ground	P71	P71
Black / High Speed	P21	P21
White / Com	P40	P53

Jumper Settings		
Refer to page 8		

Light Connector		
Light 1		P14
Light 2		P13

Trousse professionnelle de réparation

Tout ce qu'il vous faut dans une trousse!



La trousse de réparation Gecko contient tout ce dont vous avez besoin pour effectuer un service professionnel.

- Claviers de commande
- Sondes de température
- Câbles de pressostat
- Pressostats
- Chauffe-eau
- Câbles de chauffe-eau
- Transformateur
- Connecteurs de mise à la terre
- Goujons plastiques
- Câbles de lampe
- Passe-fils
- Connecteurs
- Jeux de fusibles
- Vis
- Etc.



1.800.78.GECKO
pour commander ou pour plus d'informations!



Clearly Advanced Spa Systems!™

GUIDE DE SERVICE COMPLET
AVEC INSTRUCTIONS
ÉTAPE PAR ÉTAPE SUR :

Raccordements
électriques

•

Configuration
des cavaliers

•

Conditions d'erreur

•

Défaillances système

•

Procédures
de remplacement

•

Etc.



GECKO

Gecko Alliance

450 des Canetons, Québec (QC) G2E 5W6
Canada, 1.800.78.GECKO

9225 Stellar Court, Corona, CA 92883 USA
951.667.2000

www.geckoalliance.com



9919-100412
Rev. 04/07